Homburger

Reueste Nachrichten

Anzeiger für Bab Somburg v. b. B. und Umgebung

Beangspreis: Monateabonnement R.-DR.1.75 einfchlieflich Eragerlobn. Griceint taglio merftags.

Taunus. Boft-Somburger Lokalblatt

99 mm breit 50 Bfa.

Telefon 2707

Befcaftsftelle und Redattion: Bad Somburg v. b. S., Luijenftrage 26

Poltichedfonto : Frantfurt am Main 39864.

Angeigenpietje: Die fechagefpaltene 43 mm breite Rompareille-

geile toftet 15 Bfg., answarts 20 Big., im Reflemeteit

Mr. 133

Millwoch, ben 10. Juni 1931.

6. Jahrgang.

Der nächste Schritt: Ein Moratorium?

Aufschubrecht für 1100 Millionen Mark.

Der Reichstangler Dr. Bruning wirb, wie in politt. chen Kreisen verlautet, sosort nach seiner Rücktehr das Reichstadinett zusammenberusen, um über das Ergebnis der Besprechungen in Chequers zu berichten. Diese Kabi-leitssitzung wird voraussichtlich bereits am Mittwoch abend

sattsinden.

Cine Korrespondenzmeldung will wissen, daß ein Beihluß der Reichsregierung, ein Transser-Morasorium zu ertiären (d. h. den Transser des als ausschleden zezichneten Teiles der lausenden Iahreszahlungen auszuschienen Teiles der lausenden Iahreszahlungen auszuschieden) eibstverständlich zurzeit noch nicht vorliege. Es sei aber mit Sicherheit zu erwarten, daß das Kadinett diese Frage aus Grund der Condoner Besprechungen eingehend erörtern wird. In politischen Kreisen habe man teinen Iweisel darzier, daß das Reichstadinett nicht umhin könne, einen derzeitigen Beschluß zu sassen.

Jedoch dürste der Reichstanzser vor der Beröffentlitung eines derartigen Beschlusses der Reichstanzser vor der Beröffentlitung eines derartigen Beschlusses der Reichstanzser vor der Beröffentliten eines derartigen Beschlusses der Dinge unn man also die spätesten Beschlusses der Dinge unn man also die spätesten Eine En de dieser Wochenden Beschlüsse gesaßt hat, um alse Möglichteiten des Poungplanes auszuschöpfen.

Gine amiliche Erflarung.

Amtlich wird bagu mitgeteilt:

Amtlich wird dazu mitgeteilt:
Gegenüber Meldungen, daß die Reichsreglerung in den achsten Tagen bereits Beschlüsse bezüglich der Antündiung eines Transsermoraloriums tressen würde, wird von uständiger Stelle sestigestellt, daß diese Mitteilungen seglider Begründung entbehren.
Die Reichsreglerung hat keinerles Beschlüsse gefaßt. Ste vird sich auch durch derartige Jehlmeldungen nicht zu vorsiligen Handlungen drängen lassen.
Es kann allerdings nicht verschwiegen werden, daß Instruationen solcher Art geeignet sind, die Reichsreglerung nichter Handlungssreiheit zu beeinträchtigen und Schaden zurichten.

Deutschlands Gesamtschuld aus dem Noungplan oe-rägt für das neue Rechnungssahr (1931/32) 1793,2 Mil-onen Reichsmart. Bon der Jahreszahlung ist ein Betrag on 612 Millionen ungeschüht, d. h. er muß unter allen Imständen bezahlt werden. Ebenso sind die Jahlungen an beigien mit 21,5 Millionen und der Dienst der Dawesan-

ge mit 86,7 Millionen ungeschüht. Für den Reft, der für das laufende Jahr 1092,8 Mil-nen Mart ausmachen würde, hat Deutschland Aufschub-

Die Bestimmung des Transserausschubs laut: "Mit wenigstens 90t ägiger Ankündigung hat
tie deutsche Recierung das Recht, für höchstens zwei Jahre
on den seweiligen Fälligkeitsterminen ab den Transser
tis als aufschiebbar bezeichneten Teiles der Annultät ganz
der teilweise aufzuschieben." Rach Erklärung eines Transtrausschubes kann der Transser der im nächsten Jahre fälken Jahlungen ebenfolls ausgeschoben werden, aber nur

Das bedeutet daß Deutschland auf drei Jahre die Jahring des geschühten Teiles der Annuitäten einstellen kann. für das laufende Rechnungsjahr sind das 1092,8 Millioten, für das nächste Jahr 1126,2 Millionen, für das drifte ihr (1933/34) 1192,3 Millionen.

Benn bie Rorrefpondengmelbung, bie fich übrigene mit In Informationen bes diplomatischen Berichterstatters "Daily Telegraph" bedt, besagt, daß Deutschland zuihst von dem Aufschubrecht des Youngplanes zu dem es imerlet Zustimmung der Gläubiger bedarf. Gebrauch Actet. so burfte sie wohl kaum direkt falld, sein. Etwas Deres ist es freilich, ob es richtig ist und einer gewillen Aionalen Dizziplin entspricht, der offiziellen Ankündigung Woratoriums in dieser Art vorzugreisen.

Noch teine Löfung.

Beif noch nicht reif bafür. - Rur breijahriger Jahlungsauffchub.

Condon, 9. Juni.

Der biplomatifche Rorrefpondent des "Dailn Telegraph Mart, daß ein breijähriges Moratorium die mahrichein-Be Folge der Chequers Besprechungen sein werde. Kraft Boweigiamfeit der amtilchen Stellen sei er in der Lage Buttellen, daß man in Chequers etwa zu folgenden Auffolgerungen getommen fel:

Die Zeit sei noch nicht reif für die Einberufung einer neuen internationalen Konserenz oder für die Ernennung eines neuen Sachverständigenausschuffes zur Nachprüsung des Reparationsproblemes. Das treffe in viel höherem Maße auf das internationale Schuldenproblem zu. Infolge-bessen werde eine völlige Revision des Joungplanes noch

Man erkenne aber den Ernst der sinanziellen und wirt-ichaftlichen Lage Deutschlands sowie die Rotwendigkeit einer Erleichterung an. Diese Erleichterung solle durch ein teilweises Moratorium für den ungeschütten Teil der Jahressahlungen gemäß bem Doungplan porgenommen merben-

Es fel Deutschlands Wunich, ein breifahriges Mora-torium hinfichtlich ber ungeschütten Jahlungen in hobe von 1,22 Milliarden oder mindeftens von einer Milliarde ju erhalten.

England aber tonne auf die Einnahmen aus ben Repara-tionen nicht verzichten, wenn es nicht gleichzeitig entspre-chende Zugeständnisse von Amerika erhalte, was im großen und gangen für andere Lander gutreffe. Der Schlüffel gut Löfung liegt alfo bei Amerita. Man fei fich aber auf der englischen wie auf der deutschen Seite barüber flar, daß es nicht angebracht fei. Amerita offiziell um eine Ehistellung ber Schuldenzahlungen anzugehen, ganz besonders im Sin-blid auf ben Fehlbetrag im ameritanischen Saushalt und auf die Brasidenischaftswahlen. Diese Frage habe einen ziemlichen Bessimismus hervorgerufen.

Reine Revision ohne Abruftung!

Umeritas Drudmittel. - Stimfons Mufqabe.

Remport, 9. Juni.

Obwohl die Berichte über die Stellungnahme ber Ba-fhingtoner Regierung in Einzelheiten voneinander abwei-chen, stimmen famtliche Meldungen in ber Feststellung überein, daß die Regierung bei allem Berftandnis für Deutschlands schwierige Lage teine Moratoriumsertlatung ober Revisionsinitiative vor dem Ende des

Sommers erwartet.
Die Bressermentare weisen einmütig darauf bin, daß eine wesentliche Herabminderung der europälichen Rüstungen die Hoover-Regierung zweiselses dazu führen könnte, an die Revision der interallierten Schuldenabmachungen

mit größerem Wohlwollen heranzutreten.
Stimson werde nicht versehlen, den Standpunkt der amerikanischen Regierung mit stärkstem Nachdrud in den europäischen hauptstädten vorzutragen. Er werde gleichzeitig hervorheben, daß ohne eine wirkliche Rüftungscinichtrantung der europäischen Mächte weder der amerikanischen Standschaften der den die Allentische Weinung Amerikan für iche Rongret, noch ble öffentliche Meinung Umeritas für

"Remport Times" halt es nicht für unmöglich bak ein praftifcher Beg gefunden werben tann, ber bie Schulb:n-frage mit ber Abruftung verfnupft.

Bewichtige ameritanifche Stimme für Revifion Remport, 10. Juni

Rewyoff, 10. Juni.
Rach langer Zeit tritt der frühere amerikanische Botschafter in Berlin, Houghton, wieder vor die Deffentlichkeit und hielt vor auserlesener Hörerschaft in Bittsburg eine sehr beachtete Rede, in der er mit rückhaltsoser Offenheit sür eine Revision des Doungplanes eintrat.

Mit schärsstem Nachdruck betonte Houghton, daß außer den Reparationslesstungen die ganze Bürde der interallierten Schuldenzahlungen dem deutschen Volke auserlesst worden sel. Unter dem Vorwand, daß Deutschland böswillig den Krieg herbeigeführt habe, hätten die Ullierten dem besiegten Gegner eine phantastische Summe abgesordert, die so sehr senseits aller Jahlungsmöglichkeiten läge, das dies nicht anders als eine Hahmaßnahme bezeichnet werden tönne.

In ironischen Wendungen mibersprach Soughton ber in Frantreich und England vorherrichenden Meinung, baß Umerita nicht bas moralifche Recht habe, auf Rudgahlung ber Schulben zu bestehen. Die Allierten hatten mit ameritanischer hilfe den Krieg gewollt. Sie, nicht Deutschland, seien sur die Schulden an Amerika verantwortlich. In dringenden Worten warnte Houghton die Alliierten davor, den Bogen zu überspannen. Die Welt würde von einem Zusammenbruch Deutschlands keinen Gewinn haben. Es sei unerläßlich, entweder den Youngplan zu revi die en oder Deutschland die Reparationszahlungen zu fund en, bis es wirtschaftlich in der Lage sei, die Jahlungen mieder gufzunehmen. gen wieber aufgunehmen.

Deutschlandfrife - Europatrife!

Ein Radwort ju Chequers.

Das politische Bochenenbe von beggetets
ift vorüber. Der beutsche Reichstanzler und ber Außenminister haben England wieder verlassen. Wird der Besuch der Ansang zu einem neuen, besseren Rapitel europäscher Geschichte seine Boef Hoffnung eines entnervten Boltes und einer zerrütteten Wirtschaft ist ausgetan. War die alle bedrückende Notverordnung der letzte Schritt, der eine der schwersten Epochen deutscher Wirtschaftsgeschichte abgeschlossen bat?

Man muß in diesem Augenblick, wo man zum ersten Male die neuen Möglichkeiten, die jeht gegeben sind, zu ordnen und zu überschauen sucht, daran erinnern, wie Chequers zustandegekommen ist. Irgendwer hatte die Anregung gegeben, daß die deutschen und die englischen Staatsmänner einmal ganz unter sich in intimer Unterhaltung sich um den Rauchtisch sehen sollten und debattieren über die Dinge, die beide Rationen, die deutsche und die englische, in dieser Zeit besonders start berühren. Die erste Berössentlichung über solche Bläne siel zeitlich zusammen mit der ersten Aufregung über das Vorhaben eines deut sche wirtschaftliche Union gewesen lit.

Hatte die Bochenendeinsabung nach Chequers wirklich nur den Sinn, Deutschland zu warnen? Oder hat man damals schon an die viel weitergehenden Brobleme gedacht, die unter der Zuspigung der wirtschaftlichen Krise zur Katastrophe nach einer Lösung geradezu schreien? Der Wiener Zollpatigedanke ist schließlich auch nur ein Glied in dieser Keite verzweiselter Lösungsversuche, mit der eine dis zum Weißbluten gebrachte Nation sich aus den Versträumgen untragbarer Kriegssasten zu bestreien sucht.

Die beuischen Staatomanner nur von zwei Gefretaren und einem Doimeischer begleitet, find zu bem intimen Beund einem Dolmeischer begleitet, sind zu dem intimen Besuch bei ihren englischen Kollegen allein erschienen. So war es vereinbart, so schien Kollegen allein erschienen. So war es vereinbart, so schien Kollegen allein erschienen. So war es vereinbart, so schienen Kollegen wert. Aber einen Bast, wenn auch unsichtbar. konnten sie von der Reisebegleitung nicht ausschließen: die dittere deutsche Rot. Diesem Gast das ganze, sozusagen das einzige Interesse. Wan hat den Eindruck, daß es nicht allein englische Hösstichteit gewesen ist, wenn die Gastgeber auch ihrerseits den deutschen Sorgen ihre ganze Ausmertsamteit gewidmet haben. Man hat längst erkannt, daß Deutschlands Rot ganz Eusdpabedroht. Man hat sich nicht gescheut in der englischen Oesestulichseit die Warnung auszusprechen, daß die erzwungene Einstellung der deutschen Jahlungen die Ordnung in den Finanzen aller beteiligten Mächte in Frage stellen würde.

Deutschland. Rrise wird Europa. Rrise!
Das ist die Erkenntnis, die man in Chequers offiziell zur Grundlage für künstiges politisches Handeln gemacht hat. Man weiß, daß England und Deutschland allein es nicht vermögen, zu verhindern, daß aus der Krise die Katasstüter Chequers ausgegeben haben, ist weit genug gesaßt, um den politischen Möglichkeiten, die nun gegeben sind, sreien Raum zu sassegeben haben, ist weit genug gesaßt, um den politischen Möglichkeiten, die nun gegeben sind, freien Raum zu sassegeben, die gegenwärtige Krise in enger Jusammenarbeit mit den anderen beteiligten Regierungen sich bemühen werden, die gegenwärtige Krise in enger Jusammenarbeit mit den anderen beteiligten Regierungen zu bekämpsen". Es betont aber auch "die Rotwendigkeit der Schassung von Erleichterungen" für Deutschland. Bewußt wird also sede Bolitik der Isolierung ausgeschaltet. Das gilt sowohl gegenüber Frankreich, wie insbesondere wohl auch gegenüber Amerika. Es ist überstüssig daß seht aus Paris vor Sonderschritten in Washington gewarnt wird. An Sonderschritte war nie gedacht. Aber ohne Washington ist Reparationspolitik nicht denkbar. Deutichland. Rrife mird Guropa. Rrife!

Es ift wohl nicht von ungefahr, baf bie Europareife bes ameritanischen Außenministers Stimfon und bes ameritanischen Finanzministers Mellon im Zusammenhang mit ber internationalen Distussion über die Revifionenotwendigfeit und über die Revifionemöglichteit gang besonderes Intereffe beanfprucht. Man wird beachten mufbesonderes Interesse beansprucht. Man wird beachten müssen, daß jeht in Amerika zum ersten Male die Möglichkeiten einer Umstellung der amerikanischen Außenpolitik erörtett werden auch im Zusammenhang mit der Frage der Schuldenrevision, wobei allerdings die europäische Abrüstungspolitik zur Grundlage des Kernproblems gemacht wird. Her tangiert das deutsche Interesse an einer Revision der Reparationspolitik ganz stark mit dem englischen. Diese Probleme auch nur andeuten, heißt die Schlüsselstellung des Wochenendes in Chequers für die allernächste europäische Zukunst auszeigen. Bufunft aufzeigen.

Alt-Beidelbergs Neue Universität.

Belerliche Einweihung. - Ein bentwürdiger Tag. Chrung eines bochbergigen Umeritaners,

Beibelberg, 9. Juni. Allt-Seibelberg, die Feine, hatte einen festlichen, histori-ichen Tag: Der Reubau ber ehrwürdigen Carolus Ruper-tus-Universität, ber altesten beutschen Sochschule, murbe

feierlich eingeweiht.

Schon lange vor Beginn ber eigentlichen Feierlichfeit wegen lange vor Beginn ber eigentlichen Feierlichkeit umsäumte eine große Menschenmenge den Plat vor der Reuen Universität. Gegen 11 Uhr bewegte sich der Zug von der Alten zur Neuen Universität. An der Spike ging der Rettor der Heidelberger Universität, Professor Dr. Weister, an seiner Seite Botschafter a. D. Schurmann und der badische Staatsprassen Wittem ann. Auf dem Plate selbst hatten die einzelnen Korporationen mit ihren Fahnenabordnungen Aufstellung genommen. An Ehrengästen demertte man u. g. Reicheinnenminister Dr. Ehrengasten bemerkte man u. a. Reichsinnenminister Dr. Wirth, Rultusminister Dr. Rem mele, Finanzminister Dr. Schmitt, Oberbürgermeister Dr. heimerich Mannheim, ben Präsibenten ber evangelischen Rirchenreglerung, Präsat Dr. Ruhlewein, ferner in Bertretung des Erzbischofs von Freiburg Domtapitusar Mfg. Dr. Rein.

Die Ochlaffelübergabe.

Bei leicht regnerischem Better hielt ber Bug vor bem Eingang gur Reuen Universität. Dort außerte fich Brofefor Dr. Gruber, ber Erbauer ber Reuen Universität, in einer Unfprace bei ber Schluffelübergabe über bie archieiner Ansprache bei der Schlüsselübergabe über die architektonische Liniensührung des Baues und ging dann auf die Gestaltung der einzelnen Gebäudeteile ein. Die Forderung des konzentrierten Hörsaalgebäudes am Universitätsplat war für die Gestaltung des Bauwerkes von entscheidender Bedeutung. So wie seht der Bau dasteht, ist er ein Torso. Um den Südfügel, für den die Gestamittel vorhanden sind, dauen zu können, muß das alte, an sich abbruchreise Schulgebäude der Realschule sallen. Rach seiner Pertigstellung wird der Universitätskompleg aus drei Gebäuden bestehen, dem hau pit au, einem den historischen Hegenfteben, bem Sauptbau, einem ben hiftorifchen Begenturm umichließenden Bintelbau und bem Geminariengebäube. Der bem 14. Jahrhundert entftammende Segenturm foll nicht zerftort werden.

Rettor Brofessor Dr. Me i ft er übernahm bann bie Schluffel mit Borten bes Dantes in bie Obbut bes Staates und in bas Sausrecht ber Universitätsbehörbe.

Dann vertündete der Rettor die besondere Ehrung, welche der Senat der Universität Herrn Professor Dr. Gruber habe zuteil werden lassen. Der Senat hat dem Erdauer der Universität die Würde eines Ehrensen fen a tors verliehen. Die turze Unsprache Professor Meisters schloß mit einem dreisachen Hoch auf die Bauleitung und bie handwerter.

Der Jeftatt in der Aula.

Im Unschluß hieran begaben sich die Dozenten mit dem Rettor an ber Spige, die zahlreichen Ehrengaste, die stubentischen Berbindungen mit ihren Fahnen und viele Ungehörige ber Hochschulen und geladenen Gafte in die Aula bes neuen Universitätsbaues. Unter den Rlangen seierlicher Rufit erfolgte bort ber Gingig. Den Reigen ber Reben er-

Rettor Dr. Reifter,

ber insbesondere Dr. Schurmann begrüßte und ein Bludwunschtelegramm von Dr. Curtius betannigab. Der Rettor verwies bann auf die migliche Lage bes alten Universitätsbaues, wo die Raume in ben letten Jahren nicht mehr ausgereicht hatten, um die stets wachsenden Stubierenbengahl auch nur annähernd zu faffen.

Er bantte gang bejonders den ameritanischen Stiftern, ole durch ihre Spenden diefen Neubau ermöglichten. Insbesondere richtete er warme Worte des Dantes an den ame-elfanischen Botschafter Dr. Schurmann, der die Spende in die Wege geleitet und erfolgreich durchgeführt habe. Die Universität Geldelberg ernte, was die früheren Generationen gefät hatten.

Benn jest burch ble Babe ber ameritanifchen Freunde

dle Weltgeltung von Beibelberg

wie nie zuvor vor Augen gestellt werde, so musse es aller Angelegenheit sein, diese Weltgeltung auch zu erhaleten. Er wende sich in erster Linie an die hohen Staatsbehörden. Es musten sich Mittel und Begesinden sassen, daß die zurüdgebliebenen Kliniten und Intilitute erneuert würden. (Lebhafter Beisall.) Es musse dar sitt gesorgt werden, daß heibelberg im freien Betibewerd der deutschen hochschulen um die besten afademischen Bersönlichkeiten nicht zurüdbleibe (Beisall). Prosessor Weister onlichteiten nicht gurudbleibe (Beifall). Brofeffor Meifter colof mit bem Buniche:

"So fei dieses haus im Sinne der Jugend eine Wert-flätte deutschen Geistes, der das Größte erarbeitet, wenn er zu den höchsten Zielen der Menschheit empor-steigt."

Der babifche Staatsprafibent Bittemann

gab in seiner Robe dem Stolz Ausdruck, daß das Land Baden die älteste deutsche Hochschule beherberge. Heidelberg sei, wie andere Universitäten, seit Jahrzehnten ein Sorgentind gewesen, besonders, da die Baulichkeiten den heutigen Bedürsnissen nicht mehr entsprachen. Da sei unerwartet hilfe von hoch herzigen Menschen aus den Bereinigten Staaten unter Führung Dr. Schurmann von getommen. Durch diese großzügige Attion sei es möglich gewesen, schon nach turzer Bauzeit den Neubau der Universität. im Beisein Dr. Schurmanns seierlich einzuweihen.

Die goldene Ctaatsplatette für Churmann.

Bum Schluß erklärte der Staatspräsident:
"Ich habe zum beredten Ausdrud zu bringen den Dant, den die badische Reglerung herrn Botschafter Dr. Schurmann und den edlen Spendern schuldet, die er gewann. Die Neue Universität wird als Schurmann-Bau stels, allen ertennbar, ein Danfeszeichen sein. Der badische Staat ver-leiht teine Orden oder Titel, sondern die Goldene Staats-platette für besonders große Berdienste, Bisher ist sie erst zweimal verlieben worden, nämlich dem Automobilersin-der Carl Benz und der handelskammer Mannheim.

In diejem Sinne habe ich die große Chre, Ihnen, bochverehrter Gert Dr. Schurmann, Platette und Bidmungsurfunde ju überreichen."

Dberburgermeifter Dr. Reinhaus begrufte Die gefamten Ehrengafte und wies auf die engen Beziehungen zwifchen Universität und Stadt Beibelberg bin. Er gab betannt, daß der Stadtrat beschlossen habe, eine in heidelberg von der Friedrichbrude das Lal entlangführende Strafe "Schurman nnftraße" zu benennen. Damit solle nochmals der herzliche Dant auch von seiten der Stadt heidelberg ausgebrudt merben.

Reue ameritanifche Stiffung.

Erg. Dr. Schurmann nahm bie Blatette mit beweg. ten Borten des Dantes entgegen, wobei er gum Musbrud brachte, daß er diese Blatette als eine besondere Erinne-rung an seinen Aufenthalt in Beibelberg als junger Stubent ber Ruperto Carola betrachte.

Stürmisch begrüßt betrat Erg. Dr. Schuemann bie Rangel. Er betonte zu Beginn seiner Dantesrebe, wie gerne er stets in Beibelberg welle und erinnerte bann an feine Un-

prache 1928 in der Stadthalle.
"Ich fagte damals, daß von den über eine halbe Million Dollars, die von amerikanischen Freunden, deren Ramen ich perlas, gu bem Fonds beigetragen morben maren, ble let. ten hunderttausend von brei gemeinsinnigen und hochhergigen ameritanischen Burgern gezeichnet seien,
welche die Befanntgabe ihrer Ramen verboten hatten.
Es ift jeht befannt, daf diese drei ungenannten Freunde
heidelbergs deutscher hert unft waren, nämlich Jer-

binand Ihun, henry Janffen und Guflav Ober-länder, alle wohnhaft zu Reading in Bennfplvania. Augerdem hat herr Oberländer einen Jonds von einer Mil-lion Dollars gestiftet, um führende Umeritaner in allen Ce-benstreifen instandzusehen, auf ein Jahr ober mehr nach Deutschland zu tommen.

Benn ich Ihnen mittelle, bag herr Dberlanber in biefer Berfammlung jugegen ift, fo bin ich ficher, baß Sie ihn herzlich willtommen beigen.
Serr Oberlander murbe barauf vom Rettor unter ftur-

mifchem Beifall begrüßt.

Der Rebner ftattete bann ben Dant berjenigen ame . rifanifden Stubenten ab, welche in Seibelberg geiftige und tulturelle Buter fammeln burften, zu einer Beit, als Amerita noch teine eigene Universität hatte und betonte jum Schluß, baß auch er für feine Entwidlung im Beben ber Universität Seibelberg eine große Dantesschuld zolle, die er mit bem vollenbeten Bert abzutragen fich be-

Mit einem Chorgesang schloß die imposante Feier ab, worauf die Teilnehmer die Reue Ausa verließen und in das alte Universitätsgebäude zogen.

Die Berleihungsurfunde.

In der Bibmungsurfunde gur Berleihung ber Babi-ichen Staatsmedaille in Bold an Schurmann beißt es: "Dr. phil. b. c. Schurmann bat im Gebenten an

feine auf ber Universität Seibelberg verbrachte Studien-zeit die Mittel zum Bau eines neuen Borlesungsgebau-bes ber Ruperto Carola aufgebracht. Er hat hierburch in Berbindung mit ben amerikanischen Freunden ber altberühmten Hochichule in schwerer Zeit eine neue Stätte der Lehre und der Forschung geschaffen und zugleich dem babischen Lande einen großzügigen Beweis freundschaft-licher Gesinnung erbracht."

Dande frei für die Tribuffrage!

Menderungsmuniche gur Notverordnung muffen gurudfteben

Berlin, 9. Juni.

In politifchen Kreifen ift man fich volltommen tlar bar-über, daß die Zusammentunft von Chequers auch für die wei-tere innerpolitische Entwidlung von außerordentlicher Be-

Die Entscheidung ber Frattionen - mobel es nament-lich auf die Sozialbemofraten und die Deutsche Boltspartet antommt — über die Einberufung ober Richteinberufung bes Reichstags hängt im Befentlichen baoon ab, ob die Reichsregierung in ber allernachsten Zeit Schritte zur Revifion des Doungplanes unternimmt.

Somohl bei der Sozialdemofratie als auch bei der Deutden Bolfspartei halt man die Einberufung des Reichstags für unmöglich, wenn bamit ju befürchten mare, daß det Reglerung in einem außerordentlich wichtigen Abichnitt un-ferer Außenpolitit auch noch innere Schwierigteilen bereitet

In politischen Rreifen beschäftigt man fich lebhaft mit ber Frage, welche Stellung ber Reichstangler gegenüber ben Bunfden nach einer Mbanberung bet Rotverordnung einnehmen wirb, bie von verschiebenen parlamentarifchen Geiten laut geworben finb. Es mit zu rechnen, daß Ranzler und Rabinett solchen Forberungen nach geben werden. Die Forderungen ber Sozialbemofratie und die des rechten Flügels der Regierungstoalition gehen nicht nur auseinander, sondern widersprechen sich, so daß also praftisch taum ein Weg zu einer Berständigung über die Abanderung gegeben sein wurde.

Unter diefen Umftanden halt man es für richtiger, die Rotverordnung fo zu laffen, wie fie nun einmal aus-fieht.

Dabei wird darauf hingewiesen, daß die Reichsregierung die Absicht hat, die vielkritisserte Krisensteuer nur solange zu erheben, wie es unbedingt notwendig ist. Die Kritis an der Rotverordnung durse nun nicht dazu sühren, daß die Regierung in der Kampagne um die Kenision der Tributsasten behindert werde. Der Kanzser wird dei den Besprechungen, die er nach seiner Rückehr mit den Barteisührern haben wird, zweisellos mit allem Rachdruck aus diese in diesem Sinne einwirken.

Much in ben Areifen ber Reichsregierung ift man fich ourchaus bewußt, daß der nachfte Schritt in der Reparationsfrage nicht in irgendweichen platonifchen Erklärungen beftehen tann, daß die Reichsregierung vielmehr mit gang beftimmten Borichlägen und Jorderungen heraustommen

Es ist anzunehmen, daß der Reichskanzser den Parteiführern erklärt, daß er für die notwendigen Borbereitungen
etwa drei Wochen braucht, daß aber noch Ende dieses oder Unsang nächsten Monats entscheiden be Schritte
unternommen werden. Bon dieser Antündigung wird die
nächste politische Entwicklung beherrscht sein.

Rach Auffassung gutunterrichteter Rreise werben bie Barteien, auf die es jest in erster Linie antommt, fich ber Argumentation bes Ranglers taum entziehen. Das murbe

allo bebeuten, baf bie Gefahr eine. Reichstagsein berufung nicht febr atut ift.

Chweres Bauunglud. - Bier Tote.

Soldin (Neumart), 10. Juni. Ein schweres Bauunglin ereignete sich beim Abbruch einer Scheune des Gutes Mei leig. Aus bisher unaufgeflärter Ursache löste sich ein Steinschlet von der Mauer und begrub vier Arbeiter unte sich. Drei verheiteatet Arbeiter waren sofort tot, der vier farb im Arantenhaus.

Abichied von England.

Die Rudreife ber beutichen Minifter.

Condon, 9. Junt.

Seinen gefellichaftlichen Sobepuntt und Abichluß reichte der Besuch des Reichstanzlers und des Reichsaußer ministers mit dem Diner, das der deutsche Botschafter Fre herr von Reurath gab und an das sich ein großer Empfang anschloß. Er gab den deutschen Ministern Geleger heit, mit repräsentativen Mitgliedern des öffentlichen L bens Gublung gu nehmen.

Dienstag morgen fuhren bie Deutschen von Bondon a Beim Abichled gaben Dr. Bruning und Dr. Curtius be Bertretern ber englifchen Regierung nochmals ihrer gro hen Befriedigung über ben Besuch in England Ausbruc In Southampton wurden sie von dem englischen Top pedobootszerstörer "Winchester" zum Dampfer "Europa gebracht, wo sie mit der Nationalhymne empfangen wur ben. Dienstag nachmittag verließ ber Dampfer die Reed

Dantestelegramme.

Southampton, 9. Juni. Reichstangler Braning bean ben britifchen Bremierminifter Dacbonalb folger

an den britischen Bremierminister Macdonald solgen des Telegramm gesandt:
"Mein lieber Bremierminister: Beim Berlassen de englischen Bodens möchte ich Ihnen nochmals sehr au richtig für die liebenswürdige Gastreundschaft dankei die Dr. Curtius und mir selbst während meines Besuches in Chequers zuteil geworden ist. Sie dürsen ver sichert sein, daß wir uns der angenehmen Tage, die win Ihrem schönen Lande zugedracht haben, und de warmen Empfanges, der uns von der britischen Regierun und dem britischen Bolte bereitet worden ist, siets ieh dankbar erinnern werden. Seien Sie, mein lieber Premierminister, meiner aufrichtigen Ergebenheit versichert. Reichsauhenminister Dr. Curtius hat an Staatsstretär hender son ebenfalls in einem Telegramm seine Dank zum Ausdruck gebracht.

Gegenbesuch in Deutschland.

Macbonald und Benderfon fommen nach Berlin. Condon, 9. Juni.

Die deutschen Minister haben bei ihrem englischen Bestim eingelächen Gastgeber zu einem Gegenbesuch Berlin eingeladen. Macdonald und henderson haben die Einladung mit Dant angenommen. Der Zeitpunft und de Einzelheiten des Besuches der englischen Minister werd demnächst sessender werden.

"Evening Standard" melbet noch zu den Besprechunge in Chequers, man sei übereingesommen, daß Chequers da Rorinies zu internationalen Besprechungen sein soll

Borspiel zu internationalen Besprechungen sein soll Man habe beschlossen, daß als ein erster Schritt zur Bei wirklichung dieses Zieles Hen der son in seiner Eigen schaft als Präsident der Abrüstungskommission baldig nach Berlin gehen solle. Dieses sei eines der greif baren Ergebnisse nisse geheimnisvollen Wochenende von Chequers.

Franfreich und Italien informiert.

Condon, 9. Juni. Außenminister Henderson hat be französischen und italienischen Botschafter im Foreign Dice empfangen und ihnen den Inhalt der Chequers-Besprchungen mitgeteilt. Es geschah dies, wie die "Times" me bet, um die italienische und französische Regierung nicht un nötig lange warten zu lassen.

Deutschenglische Unnaberung.

Ein neues Rapitel ber Beglebungen. Condon, 9. Juni.

Condon, 9. Juni.

Der Besuch der deutschen Staatsmänner in England wir allgemein als wichtiger Schritt zu einer deutsch-engische Annäherung betrachtet. Selbst die französische Presse mu dies zugeben, natürlich nicht ohne den Unterton von Bfürchtungen. Ein Pariser Blatt meint, durch den Besuseien die letzten Schützen gräden zwischen Deutschand und England zu gehhüttet worden.

Der diplomatische Korrespondent des "Dailn Herald des Regierungsblattes, ertlärt, daß die Chequers-Besprachungen ein neues Rapitel in den deutsch-englischen Bezischungen erössnet hätten. Die Unterredungen hätten neue Bertrauen gegeben und bestehendes Mistraue beschlicht wo den, eine Mächtegrupiperung gegen Deutschland oder irgen eine andere Macht unmöglich zu machen.

Töne der Freundschaft klangen auch in der Beranstatung der Unglo-German Association. Rach einer herzlicht Ansprache Lord Readings antwortete Dr. Brüning. Gertsärte u. a.:

erklärte u. a.:
"Es ift nicht meine Absicht, in den wenigen Worten. dich heute an Sie zu richten die Ehre habe, das Gebiet de Politik zu betreten. Aber soviel kann gesagt werden, daß meine tiese Ueberzeugung ist. daß enge und freundschaftlich Beziehungen zwischen Großbritannien und Deutschland ei unbedingt wesentlicher Faktor in europäischen Angelegen

Mit der größten Genugtuung und aufrichtiger hoffnun für die Jutunft tann ich fagen, daß unfere Cander ständinaber aneinander rüden, und ich bin sicher, daß ich her liche Justimmung sinden werde, wenn ich die hoffnun ausdrüde, daß diese Bewegung sortdauert und dies Freundschaft stabilisiert.

Die Tage. Die wir in England als Bafte ber britifche Regierung verbracht haben, werden von Dr. Curtius un mir felbst als außerst angenehme Erinnerung angelebe

Aus Bad Somburg und Umgebung

Wer hat Anfpruch auf Invalidenrente?

Bon Dr. Berger.

Die gefamle Suvaliben. und Allersverficherung ift jehl in ber Reichsverficherungsordnung von 1911 geregelt. Danach gibl es 4 Wirten ber Invalidenrente, namlich 1. Die eigenfliche Invalidenrente, 2. Die Wilmenrente, 3. Die

Malfenrenie, 4. Die Wilmerrenie.

Borausfehung für ble Bewilligung ber eigentlichen Invalibenrente iff neben ber Aufrechterhaltung ber Unmarifcaft und Erfallung ber Barlegell Rachweis ber Invalibilat ober bes gefehlichen Allers von 65 Jahran. Invalide ift, mer weniger als ein Drittel ber Urbelisfabig. keil gesunder Bersonen in der gleichen Lage besit. Wer bas 65. Lebensjahr vollendel hat, erhalt Invalidenrente ohne Ruchsicht darauf, ob er noch arbeitsfähig ift oder nicht. Die Anwarischaft auf die Invalidenrente ift aufrechlerhallen, wenn mabrend zweier Jahre nach bem auf der Quillungskarte verzeichneten Queftellungstage mindeflens 20 Wochenbeitrage entrichtet find. Die tereits er-mabnte Warlezeit beträgt, wenn minbeftens 100 Wochen-beitrage entrichtet find, 200, fonft 500 Beitragswochen. Wilweurente aus ber Invalidenverficherung erhält

nach bem Tobe des verficherlen Munnes die Wilme, die bas Allter von 65 Jahren vollendet bal oder Sauernd Invallde iff, d. h. (f. o) weniger als 1/s ber normalen Arbeits-

fähigheit befißt.

Walfenrenten erhalten nach bem Tobe bes verficherlen Balers ober ber felbständig verficherten Muller bie Rinder bis gum pollendelen fünfgehnten Lebensjahr. Dauert bie Schul. ober Berufsausbilbung (3. B. als Lehrling) langer, fo wird die Baifenrente far beren Dauer gemabri, jeboch nicht über bas pollenbele 21. Lebeus. jahr hinaus.

Rach bem Tobe ber felbfiondig verficherlen Chefrau eines erwerbsunfabigen Chemannes, Die ihren Mann baw. ihre gange Familie überwiegend aus ihrem Ur-beilsverblenft erhallen bat, fieht bem Mann Witwerrente

ju, folange er bebuiftig ift. Um bie infolge einer Erkrankung (3. B. Lungen. luberkulofe) brobende Inpalibilal eines Berficherten ober einer Bilme abzumenben, kann bie Berficherungsanftalt

ein Beilverfahren einleiten.

Untrage auf die Beiftungen aus ber Invalidenversicherung sind an das zuständige Bersicherungsamt ober en die zuständige Bersicherungsanstalt zu richten. Die Versicherungsämler besinden sich bei den Landralsämlern dzw. Stadtverwaltungen, die Bersicherungsanstalten haben ihren Sig meistens in der Provinzialhaupisiadt. Untragsformulare sind bei den genannten Behörden, aber auch bei ben Bemeinbevorftebern erhaltlich.

Bohnungeficherung gur Reifezeit.

In ber nächsten Beit werden wieder viele Bohnun-gen und Saufer leer fteben, ba ihre Bewohner verreift find. Uls Borfichtsmaßregeln feien genannt: Für ficheren Berichluß ber Türen und Fenster muß unbedingt Sorge getragen werden. Man zeige nach außen nicht, daß die Bewohner der Bohnung verreist sind. Bertsachen schaffe man aus dem Hause. Alle Räume sollten möglichst oft durch Bertrauenspersonen ausgesucht werden, die Rachbarn untertichte man über Abreise, Aufenthalt und Rückehr. Ueber alle irgendwie verdächtigen Anzeichen sollen die verdicht der Rectionen seiner Residen ben Berfonen fofort ber Boligei Radricht geben. Bielfach benugen Einbrecher Leitern zum Einftelgen. Man forge beshalb bafür, bag teine Leitern herumftehen und herum-liegen. Für ben Besiger einer frei herumstehenden Leiter besteht nicht nur die Gefahr eines Einbruchs in die eigenen Räume, sonbern er muß auch bamit rechnen, baß er wentuell haftpflichtig gemacht werben tonnte. An etwalgen Tatfpuren ift vor Eintreffen ber Bollzeibeamten nichts zu Latspuren ist vor Eintreffen der Bollzeibeamten nichts zu andern. Des Einbruchsdiebstahls verdächtige Bersonen beobachte man unaussätlig und verfolge sie, die Bollzei zur Stelle ist. Ausschliche Rellersenster sind während der Racht- und Reisezeit sorgsättig zu schließen. (In letzer Zeit landen zahlreiche Einsteligdiebstähle statt, dei denen die Läter einsach die nicht abgeschlossenen Rellersenster in die höhe hoben.) Im übrigen sei auf die modernen Sicherungsvorrichtungen verwiesen, über die die Polizei überall besteitwillig Auskunst erteilen wird.

Gine Gisbahn auf dem Feldberg. 3wijchen Befiger des Geldberghaufes im Taunus und dem dem Bester des Feldberghauses im Taunus und dem subwestdeutschen Eissportverdand wurde jeht ein Bertrag thaeschlossen, demzusolge im kommenden Winter in der Rahe des Feldberghauses eine Sprikeisdahn errichtet dird. Die Anlage, die unter der ausschließlichen sportschen Leitung des Berbandes stehen wird, wird ungescher 90 Eissaustage gewährleisten, so daß damit den abwestdeutschen Eissportlern Gelegenheit gedoten ist, ich ihre Termine einigermaßen sichern zu können. In ister Linie soll die Eisdahn sur Durchsührung von Wellsewerden, darüber hinaus zur Durchsührung von Wellsewerden im Aunstlausen und Eisschleßen. Später wird die Bahn so well vergrößert werden, daß auch Eisdocken istsielt werden kann. Man hoss, mit der Zeit aus dieser Anlage eine Eissport. Kampsbahn großen Stils aden zu konnen.

Rach der Berkehrsordnung für die Gladi Bab fomburg ift bie Quifenftrage als Girage 1. Ordnung bilari worden, Darnach daif in Diefer Straße nicht fewendel werden. Trogbem kann man täglich die Be-Dachlung machen, daß Radfahrer ble genannte Girage Spazierfahrlen benugen und auf ber Straße beliebig benden. Bor allem find es Jugendliche, Schuler mit bigen Mügen, die fich hier besonders hervorlun.

Die zweile Somburger Aunflausstellung des Sommers 1931 "Deutsche Bildniskunft von Cranach bis Dir" wird am Samstag, dem 13. Juni, im Aurhaus eröffnet werben.

Berein für das Deutschlum im Austand. Die Frauengruppe bes Bereins für bas Deulschlum im Ausland ball Dienslag, ben 16. Juni, nachmiliage 3.30 Uhr, im Beigen Saal bes Rurhauses ihre Jahresversammlung ab. Die Milglieder, auch Berren, find gu biefer Beranftallung berglichft eingelaben.

Bemeinnugige Baugenoffenichaft. Die Milglieder ber Bemeinnutigen Baugenoffenicaft e. B. m. b. S. ju Bad Somburg werden gu ber Miliwoch, ben 17. Juni 1931, abends 8.30 Uhr, in ber , Schlachibof. wirlicaft" flatifindenden Generalverfammtung eingelaben.

Silberhochzeit feierlen geftern Berr Gerdinand Bolland und feine Frau Lina, geb. Bolbbach.

Runftichaben. Bei bem Branbe bes Munchner Blaspalaftes find auch einige Bemalde des biefigen Aunstmalers Buchs und feiner Gattin vernichtet worden.

Warnung vor gefundheitsichablichem, fpamifchen Beuerwerk. Es ift wiederholt beobachtet worben, baß spanifches Feuerwerk (Radauplagden, Teufelskracher u. bergi.) in ber Bundmaffe gelben Phos-Radauplagden jum Quifden in den Mund genommen uud bann vergebri batte, traten Uebelkeit, Erbrechen und ichliehlich ber Tob ein. Belber Phosphor ift ein farkes Bift. Es wird baber bringend bavor gewarnt, berartiges Feuermerk Ainbern zuganglich gu machen.

Gine Warnung für Radfahrer. In der legten Beit wird bie Wahrnehmung in flarkerem Dage gemacht, daß Rabfahrer aus bebauten Grundflucken beraus auf die Strate fabren. Dadurch geralen die Paffanten in Befahr, angefahren gu merben. Das Berausfahren aus Brundflucken mit gabrradern ift nach der bier befleben. ben Polizeiverordnung ftrafbar. Befondere find es Bu-gendliche, Lehrlinge ufw., die diefe Unfille beireiben. Ellern, Vormunder und Lehrherrn follen die ihnen unterjellten Pflegebefohlenen warnen. Reben ber polizel-lifchen Beftrafung tritt, wenn burch bas Berausfahren jemanb zu Schaben gekommen ift, auch bie Saftung ber eniffantenen Ochaben ein.

Aus dem Somburger Gerichtsfaal. Die beulige Sigung fand unter Borfit von Umisgerichtsrat Dr. Congen ftall; die Umisanwallschaft vertrat Umis-anwall Schneiber. Es ftanben zwei Straffachen und eine Privathlage an.

Uebertretung ber Strafenvertehrsordnung. Ein aus-wärliger Chauffeur, legte gegen einen Strafbefehl in Bobe von 10 Amk. Berufung ein. Der Angeklagte foll am 7. April 1931 zwifchen 19—20 Uhr trof ber angebrachlen Berbolstafein auf bem Baifenhausplag geparkt haben. In bein dur Berlejung gekommenen Protokoll bes Chauffeurs machte biefer lediglich die Einwendung, Die Berbotstafeln feien berart verftecht angebracht, bab er fie nicht habe feben konnen, Der Umisanwalt be-antragte Befidigung bes Polizeimandats. Das Gericht reduzierte bie Strafe auf 5 2mk.

Unterfoldgung? Der Einwohner 3. aus bem Staditeit Rirdorf balle fich wegen diefes Delikis zu ver-antworten. Es bandelt fich um folgenden, elwas kom-plizierten Fall : Der bei ber Schupo in Bugbach in Dienft gewesene Gobn bes Ungeklagten batte bei einer Sirma ein Fahrrad unter Gigentumsvorbehalt gekauft. Ein Reft von 35 Amh. war noch ju gobien; biefe Summe foll ber Sobn hurz vor feinem Tobe einem Rameraben für bie Firma ausgehändigt haben. Als Erbe des ingwijden verflorbenen Gobnes kamen bie Ellern in Frage. Das eine Erbflück, namlich bas Rab, wurde von den Sohnen des Lingeklagten benuht und flark mitgenommen. Trop aller Juficherungen stelle fich spater heraus, daß die Resijumme für das Fahrrab noch garnicht bezahlt mar. Die Firma bielt fic an ben Angehlagten, ber ja die Erbichaft seines Sohnes angestrelen hatte. Da ber Bater jede Zahlung verweigerte, wurde er schließlich wegen Unterschagung angehlagt. Der Amtsanwalt beantragte Bestätigung bes Strasmandals von 50 Rmk, Das Gericht kam zum Freispruch mit tolgender Begrindung: mit solgender Begründung: 1. soll nach Angaben des Angeklagten bessen Sohn sich der Mutier gegenüber auf dem Tolenbelt geäußert haben, daß alles bezahlt sei, 2. habe der Angeklagte nichts von der Talsache des Eigenlumporbehalls gewußt.

Privattlage. Der bier aufgerollte ! Fall zeigle ein recht habliches Bilb von ber Disharmonie von Arbeitern, die im Rampf um eine Pofition ben noch in Arbeit flebenden Rollegen bei der vorgefehlen Bermallungsfielle in unverantwortlichfter Weife ehrenrühriger Talen berengen von einem Abpperner Berk entluffene Urbeiter E., der gegen seinen Nachsolger B., der heute als Privalkläger auftrat, unwahre Taisachen behauptet halte. Man ersuhr, daß E der Sauptverwallung des belreffenden Werkes in Sannover in einem Schreiben milleilte, bab ber Privathlager fich bereits Unregelmaßig. keilen habe zu Schulden kommen lassen; serner wurde in einem andern Schreiben geäußert, daß G. als bekannter Wilderer auch einen Förster erschossen habe. Der als Zeuge geladene K. gab an, daß er das eine Schreiben, nachdem der Alkohol eiwas nachgeholsen hatte, unterzeichnet habe, bei dem anderen — da war man scheindar elwas nitchtern geworden — verweigerte er die Unterschrift Dieses alna dann auch ohne Unterschrift er die Unterschrift. Diefes ging bann auch-obne Unter-

fcrift fort. In feinem Plaboper wies ber Berfreler ber Brivathlage auf die immeren Beleidigungen bes Ungeklaglen, die jeder Brundlage enlbehren, bin, und bean-tragte 150 Rmk. Beldftrafe bezw. 14 Tage Befangnis. Das Bericht kam nur im Falle bes erften Schreibens zu einer Berurleilung von 50 2mk. wegen Beleibigung; im zweilen Brief erblickte es nur eine porbereilende Sandlung und kam bier zum Freifpruch.

- Marsbeobachtung. Ueber bem Beithorizoni tonnen in ben Abendftunden gegenwärtig zwei Blaneten gefehen werden: Der hellftrahlende Jupiter etwas unter ben Bwillingofternen und bann mefentlich bober, nabe bei Regulus, ber hauptftern bes Lowen, ber rote Mars. Diefer gibt, wie bas Stuttgarter Blanetarium fchreibt, bem Sternfreund in ben nachften Tagen befonders fcone Belegenheit fich von ber Eigenart bes Blaneten, bes "Bandelfterns", rimlith feiner Bewegung unter ben Figfternen, felbft zu übergaugen. Bett fteht Mars noch rechts, alfo meftlich von Regulus; er läuft aber in ben nächsten Tagen in tleinem, nördlichen Eb-Unnaberung ift in den Abendftunden vom 7. und 3. Juni gu beobachten. Dars fteht bann etwa ein Grad nördlich

annahme von Uffigiersanwartern fur theer und Maeine. In letter Beit haben häufig Schüler höherer Behr-anftalten ihre Bewerbungsgesuche für Die Offizierslaufbaha verfpatet vorgelegt. Die Befuche tonnten teine Berudiichtigung finden. Die Unnahme ber Befuche um Ginftellung als Offiziersanwärter tann nur vom 1. Januac bis 31. Mary bes dem Einstellungsjahre vorausgehendem Jahre er-folgen. Dementsprechend hat die Anmeldung pon Bewer-bern innerhalb dieser Zeitspanne bei einem felbit ju mablenden Truppenteil baw. bei ber Infpettion des Bildang.. wefens ber Marine in Riel (für Geeoffiziere, Ingenieur., Marine. Sanitats. und Marinezahlmeifterlaufbahn) gu erfolgen. Bleichzeitige Meldung bei heer und Marine find unguläffig. Einftellungen erfolgen nur im Upril jeden Jah. res. Alles Rabere über Unnahme und Baufbahr enthalten entsprechende Mertblätter, die beim Reichenehrminiterium Berlin baw. bei ber Inspettion bes Bilbungeweiens ber Marine in Riel erhältlich finb.

Bad Somburger Sport-Rachrichten.

Rund um Schollen.

Das deutsche Motorradmeifterschaftsrennen am 19. Juli. Mis britter Lauf um die beutiche Meiftericaft für Molorradsahrer findet das Molorradrennen "Aund um Schollen" zum 7. Male am 19. Juli 1931 flatt Seit 1925 wird das Rennen alfährlich auf der 17,6 km. langen bekannt schweitigen Aundstrecke im Bogelsberg

mit ihren gabireichen Aurven und einem Sobenunterichied von 330 m. ausgetragen. Qus kleinen Unfangen bat es fich zu ber weitaus führenden motorfportlichen Ber-anflallung im Bebiet bes rhein-mainifchen Stabtekranges und feiner weileren Umgebung entwickelt. Den kurglich erichienenen Ausschreibungen eninehmen wir folgenbes: Das Meiftericafisrennen wird in allen Riaffen von 250 bis 1000 ccm ausgefahren, in jeder Rlaffe fleben Bar-preife in Sobe bis gu 300 Rmk. gur Berfugung. 3ugelaffen find nur Gabrer mit internationaler Ligeng. De. ben ben Barpreifen, deren Sobe von ber OMB. fefigefehl ift, flehl noch ber Manderpreis ber Glabt Schotlen gur Berfügung. Die Pramie, bie mit bem Manderpreis perbunden ift, murde von 100 auf 300 Rmh. erhöht. Das Rennen geht über 12 Aunden (211,2 km). Das Gellenwagenrennen ift ebenfalle nur für Ligengfahrer ausgeschrieben, es geht fiber 3 Runden (52,8 km.) Qud bier fieben hobe Beldpreife gur Berfügung. Der Bogels-berglauf für Ausweissahrer, ber alliabrlich gule Beleiligung bei bem motorfporiliden nachwuchs gu verzeichnen hat und bei dem wieder alle Riaffen vertreten find, geht über 2 Runden (35,2 km.). Das Rennen wird veran-fallet von ber Londesgruppe Seffen und beffen-Raffau bes DMD. mit ber Querichlung murbe wieber ber Bogelsberger Automobil. und Motorrabelub in Scholten beauftragt, von bem auch bie Quefdreibungen anguforbern find.

Berantwl. für ben rebattionellen Teil: S. Berg, Bab pomburg Drud und Berlag: Otto Bagenbreth & Co., Bab Somburg

18. Bolkswohl - Lotterie Biehung: 17 .- 28. Juni 1931 Gesamt-Gewinne Mk. 465000

Hauptgewinn

100 000 20000

Einzellos 1.- M Doppellos 2. - M Glücksbriefe zu 5.u. 10.- M fortiert empfiehlt und verfendet(Nachnahme)

"Homburger Neueste Nachrichten" Geschäftsstelle: Luisenstraße 26.

Reue Musichreitungen in Duisburg

Dulsburg. 8. Juni. Montag abend tam es in ber Duleburger Innenftadt abermals ju Musich reitun. gen gegen Bolizeibeamte. Ein von ber Bolizet nicht geneb. migter Demonstrationszug, zu bem fich Erwerbolole for-miert hatten, burchzog mehrere Strofen der Innenstadt. Bierbei stiefen die Demonstranten laute Rule gegen die neue Rotverordnung aus. Als lich dem Buge am Friedrich-Bilhelm-Plag ein Bolizeifommando entgegenftellte und zur Auflöjung des Juges schreiten wollte, wurden die Beamten von den Demonstranten belchimpft und mit Steinen und anderen Begenständen beworfen. Zwei Bolizeibeamte wurden so erheblich verletzt, daß sie sich in ärztliche Behandlung begeben mutten. Ein Beamter wurde zu Boden geworfen, mit Füßen getreten und schwer mithandelt. Insgesamt wurden sechs Bersonen sestgenommen und dem Polizeigefängnis zugeführt. Später bilbeten sich erneut Zusammenrottungen, die aber immer wieder von der Polizei zerstreut werden konnten.

Erwerbslojenunruhen in Duffeldorf.

Daffeldorf. 9. Juni. Beftern tam es am Urbeits. amt und in der Ratingerstraße wiederholt zu Ansammlungen. Agitatocen und Sehredner versuchten die Arbeitslofen aufzureigen. Schufpolizei mit Karabinern trieb die Ansamlung auseinander. In der Ratinger Straße wurden die einschreitenden Bolizeibeamten ausgepfiffen. Auch om Rachmittag tam es zu größeren Ansammlungen, befonders am Borringer Blat. Die Bolizel muste wiederholt die Ansammlungen zerstreuen. Beitere Ansammlungen wurden am Oberbitter Martt und am Karlsplat beob-

Der Schuf aus bem Binterhalt.

Solingen, 9. Juni. Rach einer Berfammlung ber RSDUB, bie am 8. Juni im Raiferfaal in Solingen abgehalten wurde, wurde in ber Dellerstraße in Solingen-Balb auf einige Rationalsozialisten aus bem Sinterhalt geschoffen. Ein Rationalsozialist wurde burch einen Schaß in ben Ruden lebensgefährlich verlett.

Wieder 102 Berfonen bei ber Rassia feftgenommen.

Effen, 9. Juni. Bon ber Schutpolizei murbe im Laufe bes gestrigen Abends im Stadtteil Seheroth wiederum eine Razzia unternommen. Hierbei wurden 102 Bersonen vorläusig festgenommen, jedoch nach Feststellung ihrer Personalien wieder entlassen. Im Stadtteil Steele bildete sich zwischen 23 und 24 Uhr ein De mon strations zug von elwa 40 Mann. Das einschreitende Ueversalltommando löste den Zug auf und sistierte drei Personen, die ebensalls nach Feststellung ber Personalien wieder zur Entlassung tamen. Es wird von der Polizei nochmals danger gemarnt, das sich Undeteiligte an Anjaumsungen ber por gewarnt, baß fich Unbeteiligte an Unfammingen be-

Bom Schmuggel

Machen, 9. Juni. Bollbeamten ber Bollauffichteftelle Rotterbell ftellten im Bweifaller Balbe eine Schmugg-lerbanbe, bei ber fie 143 800 Bigaretten und 6 Bfunb Raffee beichlagnahmten.

Im Aachener Balbe wurden durch Beamte der Joll-aufsichtestelle Bilden bei mehreren Schmugglern 25 000 Zigareiten und 500 Hesichen Zigareitenpapier beschlug-nahmt. Jollbeamte der Jollsahndungsstelle Grüne Eiche nahmen einer Schmugglerbande 18 500 Zigareiten ab. Beim Hauptzollamt für den Inlandsversehr wurden in den Monaten April und Mai 1931 1919 Strasversahren wegen Schmuggelne einzeseitet beschlosenskut und

wegen Schmuggelns eingeleitet, beschlagnahmt und zur Ablieserung gebracht wurden insgesamt 3375 000 Zigaretten, 20 600 Hesichen Zigarettenpapier, 10 000 Zigarren, 4 575 Kilo Kasse, 4500 Kilo Wehl, 1940 Kilo Getreide, 1142 Kilo Wargarine und Fleischwaren, 180 Kilo Schotolade, 175 Kilo Kasas 209 Kilo Tabas und 10 Kilo Tee.

Das Better

Unbeftandig und zeitweise windig, teils gewitterhaft ober Reigung zu Schauern, teils trübneblig mit Regenfallen, Aufhelterung nur vorübergebend.

Bafferftanbs-Radridten vom 9. Juni.

Ronftang, Bobenfee 4,68 Meter, gegen ben Bortag plus 0,02 Meter; Rebl 3,90-0,02; Mannheim 5.10-0.02;

Bon 3mmen und vom Bonig.

Junftaufenbidbrige Blenengucht. - 35 Millionen Mart durch Blenenfleif.

In ben Schriften alter Bolter findet man vielfach Stelten, die Beugnis bafür ablegen, wie beliebt und beachtet die Bienen und ihr Sonig waren. 3m alten Megnpten wurde eine geregelte Bucht betrieben. Der Sonig wurde als Seilmittel gegen allerlei Krantheiten und das Bachs zum Einbalsamieren der Gestorbenen gebraucht. Wachs war außerdem als Schicht auf den Schreibtaseln unentbehrlich. In der Bibel wird des österen von Bienen und Honig erzählt. Bei den Griechen stand die Imterei in hoher Blüte. Fast jeder vornehme Komer hatte in seinem Garten eine Anzahl von Bienenstöden, die der Obhut eines besonders dassür bestimmten Stlaven anvertraut waren. Honig durste auf teiner Festiasel seinen. Das die alten Germanen ihren Met aus Honig bereiteten, ist allgemein bekannt. Die ausgedehnten Laubwälder in Germanien waren besonders günstig für die Entwicklung und Berbreitung der Bienen. Wahrscheinlich haben die alten Germanen den Honig einsach den vielen wilden Stämmen entnommen. Im Mittelalter aab es neben der Hauszucht, die namentlich in den mittel gegen allerlei Rrantheiten und bas Bachs jum Ginalter gab es neben ber Sauszucht, ble namentlich in ben Rlöftern betrieben murbe, ble Balbbienenzucht. Die "Beibler", Die in einer großen Bunft vereinigt waren befagen fogar eigene Berichtsbarteit.

In neuerer Beit bat fich neben kleineren Liebhaberguchtern bie beutsche Landwirtschaft in Großbetrieben der Bucht angenommen und aus ihr einen Nebenzweig der Landwirtschaft gemacht. Besonders ber Landwirt ift es ja, ber ber Blenengucht burch ben Unbau von honigtragenben Bflangen helfen tann, die Bienen werden es ihm reichlich danten. Landwirt und Imter sind beide in hohem Maße auf das Wetter angewiesen, beide Beruse verbindet so gemeinsames Schicksal. Je warmer und sonniger der Sommer wird, um so würziger und bustender werden die Blüten den sleißigen Immen ben Nettar reichen, um so jubelnder werden die Bienen von Blüte zu Blüte schwirren, in wiegendem Tanz die Gabe des Himmels sammeln. Durch Rauf de ut sch en Hon i gs sollte man die deutsche Blenenzucht unterstüßen. Im ganzen Reich bilden etwa 1550 000 Bienenvölker die Brunblage ber beutichen Bienengucht.

Seedammbad.

Das Chwimmbeden wird zu Reinigungszweden abgelaffen und ift von

Mittwochmorgen bis Freitagnachmittag unbenngbar

Luftbad, Gugmaffer. und Mineralmafferbraufen fteben auch mahrend biefer Beit gur Berfugung.

Berein für das Deutschtum im Ausland Frauengruppe

Einladung gu ber am Dienstag, bem 16. Junt, nachmittags 300 Uhr, im weißen Saale bes Rurhaufes ftattfinbenben

Jahresverjammlung.

Tagesordnung: 1. Bortrag über Selbsterlebtes in Subetenbeutschland. Frau Dr. Detten.
2. Jahres- und Kassenbericht.
3. Bericht über die Bsingstragung in Cachen.
4. Berschiedenes und Aussprache.
Die Mitglieder — auch berren — sind herzlichst eingeladen.
Eintritt 0.50 Amt. Nach Erledigung der Tagesordnung gemütliches Beisammensein auf der Kurhausterrasse.



Alleinverkauf

Höheltr. 20-24

Telefon 2844

Gind 3hre Gasgeräte in brauchbar. Zuftand?

Wenn nicht, benachrichtigen Gle uns. - Bir wer-



Deutschen Gauen

Neu erschienen:



Album für frohe Kreise

6 der schönsten Stimmungs-Potpourris

Ein Melodienkranz aus 115 Liedern

Ich muß wieder einmal in Grinzing sein Im Prater blüh'n wieder die Bäume Im Rolandsbogen
Wien wird bei Nacht erst schön
Ein rheinisches Mädchen
Das ist der Frühling in Wien
Ich hab mein Herz in Heidelberg verlo-In der Pfalz

Es war einmal ein treuer Husar
Leb' wohl schwarzbraunes Mägdelein
O du wunderschöner deutscher Rhein
Warum ist es am Rhein so schön
Da draußen in der Wachau
Das is a Wein Das Herz am Rhein
Das Band zerrissen und du bist frei
Jetzt trink'n wir noch a Flascherl Wein
Grüße an die Heimat (Teure Heimat)
Ein Vöglein sang im Lindenbaum
Beim Holderstrauch

Fein, fein schmeckt uns der Wein Wein-Walzer Lasset uns das Leben genießen Schön ist die Jugend Waldeslust Wer das Scheiden hat erfunden

O Susanna Es war ein Knabe gezogen Horch die alten Eichen rauschen Wie's daheim war

Verlassen, verlassen bin I Zieh hinaus beim Morgengrau'n Vom Rhein der Wein Wer nicht liebt Wein, Weib und Gesang Still ruht der See Wir woll'n ein bisichen schunk. Der kreuzsidele Kupferschmied Der Rixdorfer Die schönsten Augen (Du hast Diamanten und Perlen) O schöne Zeit, o sel'ge Zeit Schaukellied (Springe mein Liebchen, ach) Wenn die Blätter leise rauschen Da, wo der Nektar glüht Die alten Deutschen tranken noch eina Keinen Tropfen im Becher mehr O alte Burschenherrlichkeit Warum sollt' im Leben Hinaus in die Ferne Im Wald und auf der Heide O Strafburg, o Strafburg Schatz, mein Schatz, reise nicht so weit von An der Weser Auf Ihr Brüder, laßt uns wallen [hier d kenn' einen hellen Edelstein Ich schnitt' es gern in alle Rinden ein Lustig ist das Zigeunerleben Was nützet mie ein schöner Garten Herzlieben mein unterm Rebendach Mein Mädel hat einen Rosenmund Mein Made Vugelbäärbaam

Elegante Ausstattung! 4 Farben-Titel! 76 Seiten stark!

Ausgabe für Klavier (mit überl. Text) RM. 4.-Dazu erschien auch Violine RM 2.- und Cello RM 1.50

Zu beziehen durch jede Musikalien-, Instrumenten- u. Buchhandlung oder wo nicht erhältlich direkt vom Verlag ANTON J. BENJAMIN, A.-O., LEIPZIG C 1, Täubchenweg 20 Postscherk-Konto: Leipzig 664 31

Leibbinden u. Bruchbänder



aller Syfteme



Platfug-Gintagen - Gummiftrumple in rur guter Qualitat und großer Quemabl.

Canitatshaus Carl Ott, G.m.b.S.

Lieferant famtlicher Rrantentaffen.

Für den Berkauf Saushaltungsartikels fucht

eine feit Jahrgehnten aufs befte eingeführte Birma einen energischen, an sielbe-wußtes Arbeiten gewöhnten

Berrn als Bertreter für ben biefigen Begirt.

Derren, die fich eine nene Exiftens gründen wollen u. obige Bedingungen erfüllen wollen Offerte einreichen u. & 3067 an die Geschäftsftelle dieser Beitung.

72 teil. 100g fom. verfilb. Besteckgarnitur

mit maffib roftfreien Klingen, gang ichweres, modernes Mufter, fabrit-neu m. 30jühr. Garantie-ichein, gang bedeut, unter Breis ffir Rmt. 175 .fabritieitig gu bertaujen. Offert unt. & 3066 an bie Gefchäfteft. bief. Btg.

Achtung! Adtung! Leichten Rebenverdienst

ohne Arbeit tonnen Gie bas gange Jahr hindurch haben burch bie Aufftellung eines

Anjichtskarten:

aum Selbstwählen einer gbe-liebigen Anfichtstarte v. Bad Domburg etc. Der Automat ift gut erhalten und mit 10-Bfennig-Einwurf versehen: er tann übecall leicht angebracht werden und macht fich in fürzester Zeit selbst bezahlt. Breis nur 95.— Rmt. Offert nuter &. 3068 an die Gesch.

4-3immer-Wohnung

mit Bib, Manfarbe und 3m behör preiswert gu bermieten. Promenade 19 l.

3-4=3immer=Bohnung

mit Bubehör gum 1. Auguft bs. 3s. gefucht.

Offerten mit Preisangabe unt. & 3063 an ble Erped.

Gefucht 3. 1 8. od fpater 2-33 - Bohnung

in Somburg und nabere Umgebung. Beft Offerte mit Preis unt. F. 3064.

Möbl. Zimmer

fofort ober fpater mit ob.
ohne Benfion gu mieten
gefucht. — Offerten unter
3 3062 a. die Beichaften.
biefer Beitung erbeten.

Fabrikantentochter

Wollwaife, 25 Jahre alt. gen, alleinige Inhaberin bet Fabrit u einig. Grundftide mochte fich gern mit folibem Derrn auch ohne Bermigen

balb verheiraten Fran Mram, Berlin : Charlot tenburg 9, Cadjenplat 10.

Zweites Blatt der "Neuefte Nachrichten"

Nr. 133

Gebenttage.

10. Juni.

1807 Rapoleon I. wird von ben Ruffen und Breugen bei

Seilsberg gefchlagen. 1819 Der frangofifche Maler Guftave Courbet in Ornans geboren. 1836 Der Physiter Unbre Marie Umpere in Marfeille ge-

1867 Der Runftichriftfteller Julius Deier-Braefe in Re-

foita geboren. 1869 Der Maler und Architett Baul Schulpe-Raumburg

1914 Grunbung ber Univerfität Grantfurt a. D.

Sonnenaufgang 3,44 Mondaufgang 1,06

Sonnenuntergang 20,14 Monduntergang 14,07

Der erfte Bertebroflug über den Atlantit. Befrachtungen gur Djeanüberquerung des Blugichiffes Do X.

Befrachtungen zur Dzeanüberquerung des Jlugschiffes Do X.

Das Flugschiff Do X hat auf der Strecke Rap Berdische Inseln—Fernando Roronha in glatt verlausenem Fluge den südatlantischen Ozean überquert. Diese Tatsache mag manchem als etwas nicht besonders Bemerkenswertes erscheinen, denn man ist in den letzten Jahren durch Ozeanstüge und andere sensationelle Flugseistungen zu sehr verwöhnt worden, um in solch einem Fluge noch etwas Außergewöhnliches zu erblicken. Und doch stellt der Flug der Do X gegenüber früheren Landstreckenssügen etwas Reuartiges dar. Ehrgeizige, draufgängerische Führer und Besahungen, die zahlenmäßig so knapp wie möglich demessen waren und insolgedessen während der ganzen Flugdauer 10, 20 und mehr Stunden ohne Ablösung auf ihren Bosten sein mußten, überladene Flugzeuge, Berzicht auf alle nur irgendwie entbehrliche Ausrüstung waren die Rennzeichen solcher Flüge, die vielsach ein Spiel mit dem Tode bedeuteten, wenn sich das Unternehmen nicht auf eine militärische Organisation stügen konnte, die so umfangreiche Sicherungsund Unterstügungsmaßnahmen getrossen hatte, daß das Flugzeug im Falle einer Banne stets in nächster Nähe eines Hilfschiffes niedergehen konnte.

Undere Boraussehungen lagen dei dem Fluge der Do X vor. Das Flugschiff, die erste Ausssührung dieser Ganzlich neuen Flugzeugdauart, sollte im Rahmen seiner Erprodungsstäge unter Beachtung aller Borsichtsmaßregeln nach

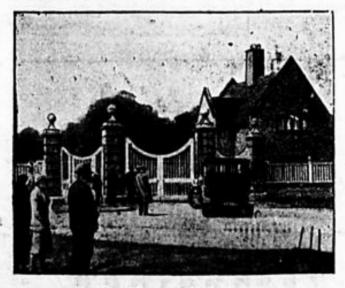
neuen Flugzeugbauart, follte im Rahmen feiner Erpro-bungefluge unter Beachtung aller Borfichtsmaßregeln nach Subamerita überführt werben, um in ben bortigen Beble-Südamerika überführt werden, um in den dortigen Gebieten Flüge unter der verkehrsmäßigen Boraussetzung für die es entworfen, auszusühren. Sein Berwend un gsezwecht ist Einsah im Luftverkehr für Besörderung von Personen und Fracht über Streden über 1000 und 1500 km. Bei größeren Streden, wie im vorliegenden Hall, muß demgemäß die Ruhlast weitgehend eingeschränkt werden. Man kann dann dach Streden, die die normal vorgesehenen bei weitem übersteigen, bewältigen, ohne daß die Waschine unzulässig übersastet wird. Während in salt allen Fällen früherer Langstreden- und Retordstüge die Flugzeuge stets so belastet waren, daß die Bausicherheit das normal zulässige Waß weiter unterschritt, startete Do X in Porto Braia mit 52 t, einem Fluggewicht, bei dem noch die volle Bausicherheit sür Personenverkehr entsprechend den Forderungen der beutschen Bersuchsanstalt vorhanden ist. Troßdem immer wieder auch in Frachtreisen die Ansicht verbeitet wurde, daß mit der wachsenden Flugzeugeinheit die Gewicht des Flugwerkes so unverhältnismäßig zunehmen, daß sich gegenüber kleineren Flugzeugen ein kleinerer Flugseugein ein kleinerer Flugseugen ein kleinerer Flugseugein erzeit versich erzeit best baß fich gegenüber tleineren Flugzeugen ein tleinerer Flug-bereich ergibt, feben wir in biefem Falle bas Begenteil, bah das größte Flugzeug noch mit voller Bauficher-beit Reichweiten bewältigen tann, die bisher tleinere Flugboote in der Regel nur unter Herabsehung der Sicher-heitsfattoren des Tragwerts besliegen tonnen. Dies ist ein technisch beachtenswertes Ergebnis, das sich in der fünstigen technischen Entwicklung noch weiter auswirken wird.

Bielleicht ebenfo wichtig wie biefe burch Die Sperab. Bielleicht ebenso wichtig wie biese durch die Herabsetzung der Materialbeanspruchung erzielte Sicherheit ist
die Auswirtung der geringen In an spruch nahme
der Menschen. Früher wurden 2—4 Mann ohne Ablösung unter beengten Raumverhältnissen während des
ganzen Fluges dies an die Grenze ihrer physischen Leistungsmöglichkeit beansprucht. Beim Flugschiss ergibt sich nicht
nur die Möglichkeit einer zahlenmäßig ausreichenden Besatzung, die wie aus Seeschissen in regelmäßige Wachen einerteilt ist sondern die Raumperhältnisse ermögchen eingeteilt ift, fonbern bie Raumverhaltniffe ermög. lichen außerbem einen Dienft unter weit erträglicheren Berhaltniffen. Die Führer sigen in geschütter Rabine und sind von ber Ueberwachung ber Motorenanlage entbunden, bie in ber Maschinenzentrale burch besonders bamit betraute Ingenieure erfolgt. Rommandant und Ravigationsoffiziere tonnen im gut ausgestatteten Rapigationsraum un-gestort Beobachtungen machen und ihre Berechnungen por-

gestört Beobachtungen machen und ihre Berechnungen vornehmen. Ebenso steht es mit der Funteinrichtung, die stärker und von größerer Reichweite ist, als sonst in Flugzeugen üblich und in geräumiger, schalldichter Kabine dem Funker ein bequemes Arbeiten ermöglicht.

Diese Schonung der Menschen bedeutel praktisch eine mindestens ebenso hohe, wenn nicht höher zu veranschlagende Steigerung der Bersehelt. Einer durch gute Arbeitsverhälmisse und ausreichende Ablösung frischen Besahung konnte man auch am Ende eines Fluges ohne Risto eine Ausgabe stellen, wie die Nachtlandung von Noronha bei Seegang auf unbekannter Reede. Seegang auf unbefannter Reebe.

Der Flug wurde alfo tatfachlich unter allen für ben regelmäßigen Luftvertehr möglichen Sicherheitsvoraus. setungen burchgeführt, beren Erfüllung aber, — und basift ber springenbe Buntt, — an bie große Flugzeugeinheit, an das Flugschiff gebunden ist. Und damit ist dieser Flug ein Wog wei ser für die tu nftige Entwicklung bes transozeanischen Lustverkehrs. Wenn sich auch die mitgeführte Ruglaft auf zwei Bafte und einige Sunbert tg Boft beichräntte, fo ift ber flug ber Do X boch als ber erfte Bertehrsflug über ben Utlantit zu werten. Er verstärtt bie leberzeugung, bag ber Trager bes tunftigen Flugvertehre über große Geeftreden nur bas Flugichiff



Bur Chequers-Ronfereng.

Auf Anweisung des englischen Premierministers MacDonald durfte bei der politischen Konserenz der beiden englischen Staatsmänner MacDonald und Henderson mit dem deutschen Reichstanzler Dr. Brüning und Reichsaußenminister Dr. Curtius, niemand in das Landschoß eingelassen werden. — Unser Bild zeigt: Pressertreter vor den geschlossenen Toren des Landschlosses Chequers, wo die wichtige Ronserenz der vier deutschen und englischen Staatsmänner ftattfanb.

Lefer wirb für Deine Zeitung!

mußte mit ihr fprechen. Er trat auf bie Terraffe.

Dit einem leichten Muffchrei fuhr fie gurud.

und aus ihrem Befen.

Beiner fprang auf. Jest gleich mußte er in ben Garten,

Shiphe und Bittoria unterhielten fich angeregt und

überhörten bie Schritte Beiners. Spiphe war beute be-fonbers frob und gludlich. Der Frembe von gestern wollte

ihr nicht aus bem Ginn; fle mochte fich bumm fchelten und

fentimental. Es tat ihr leib, daß fie nicht auf fein Reben

eingegangen war. Gie borte immer noch feine welche,

buntle Stimme, fie fab feine leuchtenben Hugen. Ob fie

ton wieberfeben wurde? Gie hoffte ce innerlich. Die

Freude auf Diefes Bieberfeben ftrabite aus ihren Mugen

Da fam biefer Dann, an ben fie immergu benten mußte, ba fam er gerabe bie Terraffentreppe berab, fchritt

auf fie gu, mit ausgestredten Sanben. Che Spiphe fich faffen tonnte, batte ber Dann ihre Sanbe ergriffen und

einen beißen Rug barauf gebrudt. Gin Beben burchrann

Splphe. Gie ließ ihre Sanbe willenlos in benen bes

Mannes. Bis fie auf einmal gu fich felbft gurudgefunden

hatte. Bas follte bas alles? Bie tam ber frembe Mann

bagu, fich ihr einfach gu nabern, ihre Sanbe gu tuffen ? Spiphe jog ihre Sanbe rudhaft gurud, bann richtete fie fich

Bloblich manbte fie ben Ropf nach bem Saufe bin.

Reine fühlbare Entlastung Um rheinifden Urbeitsmartt.

Der rheinische Arbeitsmarkt hat auch in der zweiten Malhälste eine wirklich fühlbare Entlast ung nicht gebracht. Denn gegenüber Maimitte ist die Zahl der arbeitsuchenden Bersonen nur um rund 6000, gleich 1,1 v. H., auf 551 445 zurückgegangen. Um gleichen Tage (31. Mai) des Borjahres waren 338 500 Acbeitsuchende gezählt worden, das sind 38,6 v. H. weniger gewesen. Un ter Einwohnerzahl des Landesarbeitsamtsbezirks gemessen, entsallen heute rund 74 Arbeitsuchende auf 1000 Einwohner, während es im Borjahr nur rund 47 waren.

Mit dem Monat Mai muß die Zeit für die alljährlich sich im Frühjahr auswirkende Belebung in den Salson- und Außenberusen als abgeschossen getten. Der rheinische Arbeitsmartt bat auch in ber zweiten

Außenberufen als abgeschloffen gelten. Wie gering nun bieler frühjahrsmäßige Untrieb in bielem Jahr war, ergibt ein Bergleich mit ben 'epten Jahren. Bon ber jeweiligen Sochftgahl ber Urbeitluchenben in ben Wintermonaten ausgegangen, hat er 1927 eine Ber-minderung von 37,1, 1928 von 20,6, 1929 von 40,4, 1930 von 7,6 und 1931 dagegen nur von 7,4 v. H. gebracht. Die verhältnismäßig größten Entlastungen haben in der Berichtszeit die Teilarbeitsmärste des Gastwirtl.hasts-

und bes Erifeurgemerbes erfahren, rein gablenmafig jeboch bie des Baugemerbes, ber Steininduftrie und ter ingefern. ten Urbeiter.

Auch der Bergbau, hatte diesmal mehr Ab. als Bu-gange zu verzeichnen, wie auch die im Tertilgewerbe feit Bochen beobachtete Belebung einzelner Sadustriezweige

schiffe der betauft de Schwereilen- fowie Metall-und Maschinenindustrie, weniger durch Massen- als viel-mehr durch Einzelentsassung seiner Frühlahrsaustrage-werbe stieß nach Erledigung seiner Frühlahrsaustrage Sachtrafte in beachtlicher Ungahl wieber ab.

Die Jahl der in der versicherungsmäsigen Arbeitslosen-unterstühung stebenden Bersonen ist in der Berichtszell um 5,4 v. 8. auf 202 676 herunter-, und die der Krifen-unterstühlen um 3,6 v. 8. auf 13 493 hinausgegangen.

Die Angestellten von Nordwest an ben Reichsarbeitsminifter

Effen, 9. Juni. Der DSB schreibt uns: In den Areisen ber Angestellten außert sich im steigenden Maße die Erbitterung darüber, daß der Reichsarbeitsminister Dr. Eteger malb noch innmer nicht über den Antrag der tarisbeteiligten Angestelltenorganisationen vom 13. Mai 1931 entschieden hat Dieser Antrag sordert die Einsetzung eines neuen Schlichtungeversahrens mit bem Biel, ben am 20. April 1931 burch ben flaatlichen Schlichter gemeinlam mit ben Urbeitgebern gefällten Schiedsfpruch einer Reol. fion guguführen.

Die Berbitterung ber Ungeftellten erfahrt eine weitere Steigerung burch ben angefundigten Inhalt ber Rotverordnung und ichafft eine Stimmung, die zwar noch nicht in lauten Demonstrationen und handlungen ihren Hus-brud-findet, dafür aber einer staatspolitisch bedentlichen Rabitalifierung ber Ungestellten im Besten ben

Beg bereitet.

Der Besamtverband beutscher Ungestelltengewertschaften bat barum ben Reichsarbeitsminister nochmals bringend ersucht, die Entscheibung über ben gestellten Untrag nicht mehr länger hinauszuschleben. Der Gesamtverband hat bem Reichsarbellsminister gegenüber zum Ausdrukt gebracht, daß der gesällte Schiedsspruch eine schrelende Ungerechtig keit bleibe, die das Bertrauen zum Staal und seinen Einrichtungen erschüttern müste Das sei und und jeinen Einrichtungen erschüttern mußte Das sei umfo bedenklicher, weil die Fehlbeträge im Staatshaushalt zu besonderen Maßnahmen zwinge, die voraussehen, daß in allen Schichten des Volkes die Ueberzeugung von der ge-rechten Ausdehnung dieser Maßnahmen auf alle Volks-schichten Plaß greise. Der Schiedsspruch mit seinem dis zu 15 Prozent gehenden Gehaltsabban lasse diese lieberzeu-gung nicht austommen.

Der Liebe Sieg

Roman von Margarete Ankelmann Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Sagle)

Aber ble Grafin Baum fab nichts von all biefer Schon. beit, fie fab nur bie verhabte Ameritanerin und ben Ginbrud, ben biefe auf ben Lieblingeneffen machte. Run, ba wurde fie fcon einen Riegel vorfchieben, baß bier teine Liebebelet entftanb. Die Ameritanerin mochte geriffen genug fein, Beiner feft in ihre Rebe gu loden, aber Tante Frangista wurbe aufpaffen. Bur biefe ba war Beiner gu

Beiner berharrte noch immer in berfelben Stellung. Bas follte bas bebeuten, baß feine fcone Unbefannte von geftern abend fo mir nichts bir nichts mit Bittoria in Tante Frangistas Garten ftand? Ber war biefes Dabden? Zante Frangista murbe es ficher wiffen.

"Ber ift biefes junge Dabchen, Zante Frange?" fragte

er ungebulbig.

"Ber fie ift? Run, beine neue Rufine, Gpiphe Satton. Aber ich rate bir bon vornherein: gib bich feinerlei Doff. nungen bin und halte biesmal bein berg im Baum. Spiphe ift ebenfo arm wie verwöhnt; fie tommt als Frau für bich teinesfalls in Frage, und eine Liebelei wirft bu mit beiner Rufine wohl taum anfangen wollen. Du bift jest alt genug, um mit ben Dummbeiten aufzuboren. Es ift bochfte Beit, baß bu bich nach einer reichen Frau umfiehft. Bas mit biefem flatterhaften und totetten Gefcopf bort werben foll, bas weiß ber liebe Gott. Gie will nicht arbeiten, fie will nichts ternen; aber meine Gebulb ift balb er-

Beiner borte nichts mehr bon allebem, mas bie Tante ergablte. Das alfo mar Spiphe Batton - feine Rufine! Diefes fuße Mabden mit ben blonben Saaren und ben berrlichen Augen! Diefe geheimnisvolle Frembe, an bie wurde Die er nun bie gange Beit hatte benten muffen! Sie fagte: er nun bie gange Beit hatte benten muffen!

auf und flammte ben Dlann an: "Bas wollen Sie von mir, mein herr? Bie fommen Gie bierber ?"

"Aber, Spiphe, bas ift boch Beiner!" fiel ba Biftoria ein, bie ber Szene intereffiert jugefeben batte. Gie war gefpannt gemefen, welchen Ginbrud Shiphe auf ben Bruber machen wurbe. Bittoria hatte fich benten tonnen, bag er von Shiphe entgudt war; aber fie hatte nicht gebacht, bag Sulphe gleich fo ftart auf ibn wirten wurbe. Man fab es ihm an, er war überwältigt. Aber weshalb tat Spiphe fo beleibigt ? Es war bod weiter nichte babei, wenn ber Better ihre Sanbe ergriff und fußte!

Sylphe hatte fich fcnell wieber in ber Bewalt. Gie wurde die große Dame, die über jeder Situation ftand.

"Ob, bas ift Beiner &! Das tonnte ich natürlich nicht wiffen! 3ch freue mich febr, bich tennen gu lernen, Beiner. 3ch habe icon fo viel von bir gebort."

Die beiben faben fich an, und ploblich mußten fie ben auflachen. Biftoria ftanb berbust baneben und fab bem fonberbaren Behaben ber beiben gu. Gie tonnte fich nicht benten, was er hier ju lachen gab. Sie wollte fie gerabe nach ber Urfache biefes Lachens erfundigen, ale Tante Frangista fdrille Stimme gum Grubftud rief.

Bleich barauf fag man am Frühftudetifch, ber Beiner ju Ghren mit allerhand Lederbiffen beftellt mar. Ontel Egon war auch babei. Dan unterhielt fich fo vergnügt, baß fogar Zante Frangista bas Beficht öfters gum Lachen vergieben mußte.

Dann fragte Beiner bie Rufine, ob fie fcon viel bon ber Stadt und ber Umgebung gejeben batte.

"O nein", jagte Spiphe, .ich bin ja noch nicht lange bier und bin noch nicht bagu gefommen, mir viel angu-

feben." Dann mußt bu bich unbebingt meiner Gubrung an-

vertrauen, Spiphe. 3d werbe bir vieles zeigen und freue mich, bis wir gufammen losgieben werben.

"Ja, Beiner", mifchte fich ba Tante Frangista ein, bie ber Unterhaltung ftirnrungelnb gefolgt mar, "ich glaube nicht, bag bu einfach fo über beine Beit verfügen tannft. Und bann tommt noch baju, bag auch Shiphe etwas anderes au tun bat, ale fpagierengugeben. Sie wirb enblich anfangen muffen, etwas gu lernen; fie wird ihren Bermanbten nicht ewig auf ber Tafche liegen wollen. Sulphe bat brüben nichte gelernt und bat nur ihre Bringeffinnenaffüren mitgebracht."

Erftaunt hielt Tante Frangista inne, ale Spiphe auf. ftand, Seiner von oben berab mit bem Ropf gunidte und gleich barauf verichwanb.

"Siebft bu, Beiner, fo ift fie. Immer Bringeffin. Und Dabei follte fie frob fein, baß fie bier fo liebevoll aufgenommen worden ift und bag man fich Dube geben will, etwas Rechtes aus ihr gu machen."

(Fortfebung folgt.)

Aus Rah und Fern

Frantfurt a. M. (Schülerfelbftmord.) morgen murde am Brudentopf ber Main-Nedarbrude ber 18 Jahre alte Schuler Bilhelm Flaschenhals von hier tot auf gefunden. Bermutlich liegt Freitod burch Ueber-

Urbeitsbeschaffung für die Frantfurter Wohlfahrts-Erwerbslofen.

:: Frankfurt a. M. Der Magistrat hat beschlossen, zur Beschaffung von Arbeitsmöglichkeiten für Fürsorgearbeiter ein Arbeitsprogramm auszustellen. Der Gesamtauswand einschließlich der bereits im Jahre 1930 genehmigten aber noch nicht zu Ende geführten Wohlsahrtsarbeiten wird betragen sur Löhne 3 543 168 RM, für Sachauswendungen rund 478 000 RM, von benen die Auswendungen für Löhne rund 478 000 RM, von benen die Auswendungen für Löhne zum weitaus größten Teil aus dem Konto sür offene Unterstüßungen zur Berfügung gestellt werden tönnen, während die Sachausgaben wie im Borjahr möglichst im Rahmen der Sachtredite der aussührenden Memter bestritten werden sollen. Durch die sür dieses Jahr neu vorzesehenen Rotitandsarbeiten können rund 2500 Wohlsahrtsarbeiter aus die Dauer von etwa 26 Wochen beschäftigt werden. Die vorgesehenen Arbeiten umfassen beschäftigt werden. Die vorgesehenen Arbeiten umfassen kreiten der Garten- und Friedhossverwaltung, vor allen Dingen Ergänzung der laufenden Arbeiten, Wiedererrichtung zerstörter Anlagesstächen, Ueberholung und Ergänzung der Schulgärten und Spiel- und Sportslächen u. a., serner wichtige Arbeiten im Stadtwald, Straßen- und Planierungsarbeiten des Tiesbauamtes, Erd- und Betonarbeiten bei der Staustuse Eddersheim und verschiedene Arbeiten im Bereich des Bezirtsamtes höchst. girtsamtes Sochft.

Wiesbadens Unftrengungen jum Clatsausgleich.

Biesbadens Unstrengungen zum Ctatsausgleich.

:: Wiesbaden. Trot mancher Bedenken, denen auch bei sachlicher Prüsung eine gewisse Berechtigung nicht abzusprechen ist, hat der Magistrat den vom przuhischen Innenministerium vorgeschlagenen Haushaltsverbesserungen zum größten Teil zugestimmt. Die Stadtverwaltung will dadurch den Beweis erbringen, daß sie nicht alles Hell von der Hilfe des Staates erwartet, sondern nach besten Krästen bemüht ist, ihren Etat selbst auszugleichen. Aber trozdem der Magistrat die dreisache Bürgersteuer, die Wiedereinstützung der Kanalbenuhungsgebühren, die Erhöhung der Pssegesäte im Städtischen Krantenhaus, ganz beträchtliche Abstriche am Wohlsahrts- und Schuletat und sonstige Einspraungen beschlossen hat, bleibt immer noch ein ungedeckter Kassenbedarf von 684 000 RW. Troz aller Schwierigkeiten ist die Rassenlage Wiesbadens, das muß besonders hervorgehoben werden, durch den wertvollen Besitz der Stadt aber noch völlig unerschüttert. noch völlig unerschüttert.

Schweres Molorradunglud. - Gin Toler, ein Schwerverlehter.

:: Eltville. Der 35 Jahre alte Elektromonteur Joseph Silb fuhr mit seiner Frau auf bem Soziussig mit seinem Motorrad vor dem Gasthaus Engel in Erbach am Rhein gegen einen entgegenkommenden Krastwagen. Das Motorrad wurde bei dem Zusammenstoß vollständig zertrümmert. Sild und seine Frau wurden mit schweren Schäbelbrüchen und schwerer Gehirnerschütterung in das Krantenbaus zeschafft, wo Frau Sild ihrer schweren Bersehung erhaus zeschafft, wo Frau Hilb ihrer schweren Berletung er-lag, während ihr Mann in sehr bedenklichem Justand bar-niederliegt. Der Schlossermeister Ries, der das Auto steu-erte, wurde ebenfalls verlett; der Kraftwagen wurde be-schädigt. Die polizeiliche Untersuchung ist eingeseitet.

:: hanau. (Töblich er Bertehrsunfall. Muf ber Lanbftrage Sanau-Dornigheim murbe ein Rabfahrer von einem Auto erfaßt und eine Strecke weit mitgeschleift. Der verunglücke Rabsahrer, ein 26 jähriger Schlosser aus Duisburg, wurde mit schweren Kopsverletzungen und einem komplizierten Beinbruch ins Hanauer Krankenhaus eingeliefert, wo er seinen Berletzungen erlegen ist. Die Schuld an dem schweren Unsall soll den Krastwagenführer tressen ist Wiesbaden. (Politisch es Faustrecht auch der Straße.) In der Emserstraße übersielen der inungen Burschen auscheinend Kommunisten einen Andönger der

Burschen, anscheinend Rommunisten, einen Unhänger ber nationalsozialistischen Bartei und wollten ihm sein Bartei-abzeichen von ber Müge reißen. Als ber Angegriffene sich wehrte, wurde er von einem seiner Gegner mit einem Re-

volver bedroht und später durch einen mahrend ber Rauferei losgegangenen Schuß am Anie verlett.
:: Kaffel. (Das Sanderhäuser Unglüd. Bu
bem schweren Unglüd an der gefährlichen Sandershäuser
Rurve wird bekannt, daß ber Hamburger Lastfraftzug, nachbem er mit bem Fuhrwert bes Gartners Des ben Bufam. menitoh hatte, weiter in menftog hatte, weiter in Fahrt blieb. Der Motorwagen wurde bann von dem Anhanger auf die linke Strafenseite gedruck, wo'er auf das Einspänner-Milchjuhrwert des Rittergutes Ellenbach auffuhr und umfturzte. Der Führer bes Bagens tonnte rechtzeitig abspringen. Das Pferd wurde so schwarzeitig, bag es geschlachtet werden mußte. Der Milchwagen wurde zum Tell zertrum nert. Der Eingang ber Rirchgaffe bot ein grauenvolles Bilb. Zwischen ben abgerollten Delfaffern lag bas schwerverlette Ehepaar Met, mahrend bas Pferd mit aufgeschlittem Bauch im Ber-enden lag. Die Schulbfrape ist noch nicht zetlart.

(:) Glefen. Sier ereigneten fich zwei Ueberfalle von Rommuniften auf junge Beute ber rechtspolitifchen Richtung, wobei ein junger Stahlhelmer am Ropf fo erheblich verlett murbe, bag er ber Klinit zugeführt werden mußte. Der andere Mann, ber aus Bugbach ftammt und zu einem Marinevereinssest in Gießen wollte, wurde burch Schläge ins Gesicht verlett und bufte babei mehrere Jahne ein. In beiben Fällen tonnten sich die tommunistischen Tater aus bem Staube maden, ehe man fie verhaften tonnte.

(:) Darmstadt. (20 Jahre helfenflieger.) Der Helfenflieger-Berein für Luftsahrt feierte sein 20jähriges Bestehen. Rechtsanwalt Dr. Buß gab in der Festrede eine Uebersicht über die Geschichte der Helfenstlieger, die nach Unsangsschwierigkeiten sich als anerkannte Ploniere der Luftsahrt durchgearbeitet hätten und heute auch sinanziell allen Ansorderungen gewachsen seien. Im Bordergrund ihrer Ausgaben stehe die Ersorschung des Odenwaldes als geeigneter Platz sir Segelstug. Der Redner dankte insbesondere auch der helsischen Regierung, die einen Bertreter entsandte, für die Unterstützung, die sie einen Bertreter entsahte, für die Unterstützung, die sie jederzeit den Bestrebungen des Bereins gezollt hätte. Prosessor Georgii und Schönberger sen., Bieberau, wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt. ger fen., Bieberau, murden gu Chrenmitgliedern ernannt.

Berbunden mar bas Geft mit ber Taufe eines neuen Gegelflugzeuges, bas zur Erinnerung an ben geftorbenen Grunber bes Bereins ben Ramen "Jatob Lug" erhielt.

(:) Darmfladt. (Mus bem Buchthaus entfprun-gen.) Der Strafgefangene hermann Billi Schniebs, gebo-ren am 9. Juni 1900 in Dresben, ift aus bem Banbesguchthaus Marienschloß entwichen. Der Entwichene ist 1,72 m groß, schlant, hat gerade Haltung frisches, braunes Ge-sicht, dunnes, linksgescheiteltes, dunkelbsondes Haar, braune Augen, lange, spihe Rase, lückenlose, weiße Jähne, run-des Kinn, spricht hochdeutsch und trug Anstaltshose ohne Noch. Der Entwichene war wegen Heiratsschwindels zu einer Buchthausftrafe verurteilt morben.

(:) Mainz. (Beftrafung von Tuchneppern.) Bwei mit einem Barenauto auf bem Banbe umberfahrenbe hausierer verfauften in Borrftabt und Rieber-Saulheim unter ber Borfpiegelung, es handele fich um gute Bare, Ba-icheftude, Anguaftoffe ulw., ble von Sachverftanbigen als minderwertige Ramfcware bezeichnet murben. In ben let-ten beiben Tagen hatten fie Baren mit 85 Brogent Bewinn verfauft. Beide Sandler maren erftinftanglich zu einer Gelb-ftraje von je 400 Mart verureilt worben. Giner ber bel-ben nahm die Strafe an, mahrend ber andere Ginfpruch bagegen einlegte, ba er angebilch nur ale "Schlepper" mitgearbeitet habe. Die Berufung murbe verworfen.

(:) Bingen. (Bie man nicht fcmimmeneler. nen foll.) Gie 16jähriger, bes Schwimmens nicht tunblger Buriche, hatte fich einen Fahrrabichlauch um ben Sals gelegt und wollte im hafen ein Bad nehmen. Er wurde von ber Strömung abgetrieben und tonnte erft im letten Mugenblid von Mitgliebern ber Rubergefellichaft gerettet

(:) Biegen. (Brovingialtag ber Broving Dberheffen.) Das Sauptintereffe bes Brovingialtages ber Broving Oberheffen beanspruchte ber Saushaltsvoran-ichlag für 1931, ber mit 4 639 800 Mart (i. B. 4 074 810 Mart) abschließt und nach einigen fleinen Menberungen gemart) abschließt und nach einigen kleinen Aenderungen genehmigt wurde. Die Deckung des Fehlbetrages von 1832 000 Mart wird durch 250 000 Mart Reichssteueranteile, 80 000 Mart aus dem Restessüberschüssen des Wasserwertes Inheiden, 300 000 Mart aus denen des Ueberlandwertes, 5000 Mart aus Rapitalrückempfängen und 947 000 Mart aus Provinzialumlagen erfolgen. Der Zuschuß für das Staditheater Gießen wurde gegen 12 Stimmen des Landbundes und der Kommunisten bewilligt.

Sohnenkaffee Sohnenkaffee Sohnenkaffee Sohnenkaffee Meett gut.—Aber Kathreiner someet auch sehr gut! Und ift dabei billiger, viel (!) billiger...

Düsselborf. (Segelboot gekentert.) 3mei junge Leute aus Buppertal befuhren ben Rhein bei Duffelborf-Benrath mit ihrem Segelboot. Als sich beim Einzlehen ber Segel ber eine auf ben Bootsrand stellte, tenterte das Fahrzeug, und die Insassen gerieten in ben bersichtigten Strudel am Elberfelber Basserwert in Benrath, ber schon manches Menichenleben gesorbert hat. Bahrend ber eine der Gekenterten sich durch Schwimmen reiten konnte, versichwand ber andere in ben Fluten. Seine Leiche ist noch nicht geborgen. nicht geborgen.

Roln. (3ar 80 000 RM- fanf Rheinschiffe.) Eine intereffante Zwangsversteigerung sand vor dem hlesigen Umtsgericht statt, handelte es sich doch bei den Objekten um nichts geringeres als um fünf Rhein schiffe ber Rheinsstet, und zwar um die Schiffe "Rheinsand". "Libelle", "Pilot", "Rex Rheni" und "Gebr Weber 3", sämtlich in ben 60er und 80er Jahren auf rheinischen Berfien erbaut. Die Schiffe wurden einzeln und zusammen angeboten und für den Breis von 80 000 RM an einen bisher noch unbetannten Meistbietenden versteigert. Das erste Gesamtgebot bellef fich auf nur 22 000 RM. Sierbei ift von Intereffe, boff für bas Schiff "Gebr. Weber 3" fage und ichreibe 50 RM geboten murbe.

Röln. (Eine lohnende Berwendung alter hundert-martideine.) Ein 43 Jahre alter Raufmann aus Siegburg, ber fich des Besites einiger "blauer Lappen" aus Fric-benszeiten erfreute, tam auf eine schlaue Ibee, diese an sich wertlosen Bapiere zu Ehren zu bringen. Er reiste mit mehreren Erempsaren ausgerüstet nach Köln, besuchte einige Nachlotale, in benen regelmäßig zu gewissen Nachtstunden ein lebhaster Berkehr herrscht, machte Zechen von annähernd 100 RM und gab bann ganz harmsos einen seiner alten Hunderter in Zahlung, wobei er großzügig auf das Wechselgeld zu Gunsten des Obers verzichtete. Eigenariaermeile gesonz ihm dies mehrsch zwei Kölle sind bies arigerweise gelang ihm dies mehrsach, zwei Fälle sind discher nachgewiesen. Weitere sind wahrscheinlich noch gar nicht zur Anzeige gelangt. Die Sache wurde ent deckt, als einer der Geprellten sich den Hunderter einmal näher ansch und die überraschende Feststellung machte, daß dieser auch, den freigebigen Zecher zu ermitteln und zu stellen



Gehr unangenehm.

Das. Brautpaar geht bom Ball nach Saufe. Die Stimmung ift gelaben. "Bie tannft bu bich bon bem Argentinier tuffen laffen?" fonaubt er. — "Bas-follte ich benn machen? Ich tann boch tein Bort argentinisch!"

Der "berlängerte" Urlaub.

"Barum fahrst bu benn in ein so langweiliges Rest?" — "Ach, weißt bu, ich habe nur acht Tage Urlaub, und die sollen mir recht lang werben!"

Der blaue Montag.

"Saben Sie für diesen Sonntag schon etwas vor?" fragt der Chef mit dem freundlichsten Gesicht der Welt seine Sekretarin. "Rein," antwortet sie, und in ihrer Stimme schwingt frohe Hoffnung . . "Das ist ja ausgezeichnet," sagt der Chef, a werden Sie aber am Montag endlich einmal par lich ins Baro kommen Winnen!"

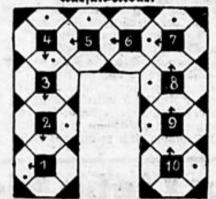


Gaft: "Dber! Sie haben mir ja bie Speifetarte bon vorgestern gebracht." Dber: "D bas macht nichts, wir haben noch alle Speifen ba."



Gilben-Rätfel.

al' an bach burg e es glim her hu i ka kor lau mer mi mus ne pec ra ras spel te te te ten tha trar woh. Aus vorstehenden 28 Silben sind zehn Worte zu bilden, die in ihren Ansangsbuchstaben, von oben nach unten, und ihren Endbuchstaben, von unten nach oben gelesen, zwei sommerliche Naturerscheinungen nennen. Die zehn Worte bedeuten in gleicher Reihensolge: 1. Mineral. 2. Militärische Bedeuten. 3. Stadt in Schlesen, d. Griechsiche Insel. 5. Weinort am Khein. 6. Stadt in Merifo. 7. Männlicher Bersonenname. 8. Handwertszeug. 9. Weibslicher Personenname. 10. Teutsche Hauptstadt.



Die Buchtaben: 5a, 2b, 1b, 3e, 2f, 1g, 1, B1, 2m, 2n, 20, 1r, 2f, 1t, 3u find fo in die fechsedigen gelber au berteilen, bag fich Borter ergeben, bie bei dem gelb mit bem Bfell beginnen und in ber Richtung bes Uhrzeigers berumgeben. Gind bie Borter richtig gepes Uhrzeigers herumgeben. Sind die Worter richtig gefunden, so ergeben die Buchstaben in den mit einem Aunst derschenen Sechseden das Schlagwort und die Forderung unserer Reit. Die Wörter bedeuten: 1. Saugetier, 2. Moteorologe, 3. Englischer Abelstitel, 4. Mathematischer Begriff, 5. Rahrungsmittel, 6. Reformator, 7. Dunner Stod, 8. Farde, 9. Schluß des Gebets und der Predigt. 10. Männlicher Personenname.

Gleichflang.

Mus fleifd und Blut, Dber aus Glas, Dber aus Stein: Run rate bas.
Ich wohn' in Italien,
In Frantfurt am Main,
Um liebsten boch bin ich Gefüllt bir mit Bein.

Auflöfungen aus voriger Rummer:

Gilben-Ratfel: 1. Sauerftoff. 2. Tifchler. 3. Aglet. 4. Berbot. 5. Chrenplats. 6. Robember. 7. hafe. 8. Ahnfrau. 9. Gebicht. 10. Eiche. 11. Renner. — Staben-hagen. — Frit Reuter.



Rauft bei unseren Inserenten.